

129554007

54

COMEDIA NUEVA,

89

TRIUNFOS DE VALOR Y ARDID.

CARLOS XII,

REY DE SUECIA.

PRIMERA PARTE.

ESCRITA POR DON GASPAR ZAVALA Y ZAMORA

*G. ZAVALA*

*Repetido*



CON LICENCIA.

MADRID: AÑO DE 1804.

Se hallará en la Librería de la Viuda é Hijo de Quiroga, calle de las Carretas,

PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA.

*Cárlos XII*, Rey de Suecia, amante de...

*Isabela*, Esposa de...

*Renchild*, Mariscal de campo, enemigo encubierto de *Cárlos*, y confidente de...

*La Czarina*, Esposa de...

*Pedro Alexiowitz*, Czar de Moscovia.

*Piper*, Maestro de *Cárlos*.

*Gullens*, Oficial Sueco.

*Augusto*, Rey destronado de Polonia, amigo de *Pedro*.

*El Príncipe Mencicof*, General de los Moscovitas.

*Oficiales*, y *Soldados Moscovitas*, y *Suecos*.

PRIMERA PARTE

*Reposado*



COM LICENCIA.

MADRID: AÑO DE 1804.

En la imprenta de don Juan de la Cruz, calle de San Mateo, número 10.



## TRIUNFOS DE VALOR Y ARDID.

## ACTO PRIMERO.

*Monte elevado, y quebrado al foro, con alguna espesura de bosque en la falda á un lado: por la espalda del monte á lo léjos se ven almenas y torreones, que demuestran la inmediacion de Moscou: al son de marcha salen por el llano en órden de batalla Soldados y Oficiales Moscovitas, Mencicof, Augusto, Pedro, y la Czarina.*

**Voces.** Viva el Czar de Moscovia, reyne y triunfe siempre feliz innumerables siglos.

**Ped.** Valientes Moscovitas, cuyos hechos son fieles pregoneros y testigos de vuestra lealtad, de vuestro aliento, y de mi misma gloria, yo os estimo esos nobles deseos que á los labios arroja sin cesar vuestro cariño; en él esperanzado justamente abracé sin recelo del peligro la accion á que aspiramos: considero que Carlos de Suecia es un caudillo de astucia y de valor; sé las victorias que su arrogante espíritu ha adquirido de innumerables Príncipes; conozco que aun sobre la fortuna su dominio parece que ha extendido; sí, vasallos, todo lo sé; mas si al heroyco brio de vuestros corazones; si á las glorias que me habeis grangeado; si á los dignos motivos que nos mueven hoy atiendo, le creo, aun ántes de lidiar, vencido: Carlos en su fortuna confiado (victo aun mas que en su poder, á Augusto indel trono de Polonia, en que se hallaba, y aun de todas sus tierras y dominios, le ha arrojado cruel: á Estanislaw Leccinski colocó su despotismo en el dosel de Augusto: yo á mi cargo he tomado el vengar este delito, y volverle á su trono, con ayuda de vuestro heroyco aliento y noble brio: por esto, y porque es fácil que mañana leyes quiera imponernos su delirio, si á sujetar su orgullo no aspiramos, al encuentro salirle determino

sin detencion: y así, nobles guerreros, añadid este timbre esclarecido á los que ya adquiristeis: vea Carlos que sabemos vencer á quien supimos convidar con la paz; y que si él pudo vencer Reyes, rendir tantos caudillos, cuyo valor el orbe todo admira, nosotros solos su poder vencimos; (tes salgámosle al encuentro, porque aun áunque pueda gloriarse su delirio que el término pisó de nuestras tierras, lllore su atrevimiento en su castigo.

**Czar.** Salgamos, sí; yo la primera ofrezco, si me ayudáre vuestro noble brio, abatir su soberbia; el duro acero, que á pesar de mi débil sexò ciño, será en mi brazo rayo que destruya la multitud inmensa de enemigos; será segur, que como espigas tiernas gargantas siegue con agudos filos; y en fin será instrumento pavoroso, que de mi fuerte impulso dirigido, en cada amago vibre un escarmiento, y en cada golpe un bárbaro castigo.

**Aug.** Yo de tan noble exemplo estimulado mucho mas que del propio interés mio, seré terror del inhumano Carlos, y admiracion de los futuros siglos.

**Menc.** Pues yo, en nombre de todos mis soldados, que apresuremos esta accion os pido, porque en cada semblante estoy leyendo la notable impaciencia con que altivos esperan que el clarin á marchar toque.

**Pedr.** Pues toque á marcha, espíritus altivos,



y el amor de la gloria en vuestras almas  
nuevo valor infunda.

*Al ponerse en movimiento el ejército, se  
descubre por la cima del monte un Oficial  
Moscovita que descende con precipitacion.*

¡Mas qué miro!

Tened, que el Oficial de esa atalaya,  
que yace á espaldas de ese altivo risco,  
hacia aquí se dirige presuroso.

*Mencic.* Sin duda viene á dar algun aviso  
á esta accion importante.

*Pedr.* Así lo creo.

(migo

*Ofic. I. Mosc.* Señor, ya del ejército ene-  
las tropas avanzadas van venciendo  
la espalda de ese monte, y el distrito  
de la espaciosa vega ocupa un grueso  
de innumerables tropas.

*Pedr.* Y dí, amigo,

¿podremos presentarles la batalla?

*Ofic.* Señor, según el número excesivo  
de las tropas contrarias, me parece  
que pondreis vuestro ejército en peligro  
si aquí les aguardais.

*Pedr.* Calla, villano,

ó mi dentado mismo

arrancará la infame lengua tuya, si te  
que tal oprobrio á mis soldados hizo:

si como tú cobardes fueran todos,

ni yo fuera á buscar á mi enemigo,

ni ellos lidiáran, no; mas si por ellos

*Pedro el Grande* llamarme he merecido,

si por ellos mis sienas coronadas

se miran de laureles inmarchitos,

y si por infinitos de los suyos

vale solo un soldado de los míos,

¿qué tengo que temer? Al arma toquen.

¡Valerosos guerreros, hoy conmigo

venis, mas que á lidiar, á vencer solo,

pues no aprendisteis nunca á ser venci-

Al pie de esa colina con cautela (dos.

¿podremos aguardar al enemigo,

y lograr la ventaja del terreno,

porque sea menor nuestro peligro.

*Al marchar, Mencic.*

*Mencic.* A marchar toquen: (míos,

entre el bélico estruendo, amigos

en aplauso del Czar los ecos digan...

*Tod.* Que reyne y triunfe innumerables si-  
glos.

*Se entran en órden de batalla. Salen por  
la cima del monte Acheros maniobrando,  
Soldados Suecos, pertrechos de guerra,  
Renchild, Gullens, Isabela, Carlos,  
y Piper, y van baxando.*

*Rench.* Ya avisada la Czarina *Aparte,*

tengo de nuestros designios,  
para que el Czar se disponga  
contra Carlos; que aunque miro  
que es mi Rey, pues me da zelos,  
ya es mi mayor enemigo.

*Gull.* Soldados, no hay que fiar  
de estas quiebras; prevenidos  
nos halle el riesgo, si acaso  
nos sorprendiera el peligro.

*Pip.* Señor, aquella es Moscou.

*Carl.* Y á lo que de aquí percibo,  
está bien fortalecida.

*Pip.* Como que el escudo ha sido  
de sus Czares.

*Carl.* Yo haré presto  
que venga hoy á serlo mio.

*Pip.* Sus dificultades hallo,  
señor, porque todo el sitio  
es pantanoso, y muy duro.

*Carl.* Ablandarle á fuego vivo  
Madama, ¿venís cansada?

*Isab.* Si es que la verdad os digo,  
si señor, pues esta sorna  
para mi genio no se hizo.

*Carl.* No es para andarlo de prisa,  
señora, aqieste camino;  
fuera de que en nuestras marchas,

aunque os repugne este dicho,  
anda mas quien corre ménos.

*Piper,* ¿no es así? *Pip.* Es principio  
de la mejor disciplina,

pues puede ver el peligro  
mejor el que va de espacio,

y evitarle prevenidos  
peró el que corre, si cae,

como á menudo hemos visto,  
tarda mas en levantarse,

y mientras llora el conflicto,  
le alcanza, y pasa adelante

el que va despacio.

*Dentro Ped.* Amigos,  
pues no les puede valer

la fuga en aqueste sitio  
fragoso, á ellos. *Rench.* Soldados,



á abrir el mejor camino  
con las armas, sin perder  
el buen órden con que os miro.  
Cumpla yo mi obligacion  
á pesar de mis designios.

*Ya se habrán ocultado los Acheros; pre-  
viénense los Fusileros para las tres  
descargas que ejecutarán con órden de  
avance al primer al arma; luego con es-  
pada en mano, sin perder el órden de  
sus filas baxan al llano; los otros, ani-  
mados de Gullens y Piper, con igual  
órden descenden por otra parte ocul-  
tándose, y se oye dentro ruido de bata-  
lla. Salen Pedro, Augusto, Mencicof,  
y Moscovitas, retirándose de Renchild,  
Piper, Gullens, y Suecos, dividiéndose  
el cuerpo de Moscovitas de manera que  
Pedro y algunos Soldados frente á la iz-  
quierda lidién con Carlos, y Suecos; y  
Augusto y otros, frente á la derecha con  
Renchild y otros; en cuyo intermedio cru-  
zan por el monte Suecos retirando.*

*á Moscovitas.*

*Cárl.* Por Dios que el Czar no nos quiere  
hoy, Piper, en sus dominios,  
segun se vé. *Pip.* Muy bien hace;  
porque si él llega á admitirnos,  
tal vez de su casa misma  
le echará vuestro capricho.

*Cárl.* A eso vengo.

*Gull.* Al arma, Suecos.

*Cárl.* Por aquí, leones míos;  
y mientras allá los unos,  
á pesar del enemigo,  
baxan al llano, nosotros  
ocupemos el camino  
de Moscou, porque ninguno  
pueda volver allá vivo.

*Pip.* Despacio. *Cárl.* Mala leccion;  
que descubierto el peligro,  
la diligencia tan sola  
puede cortar sus perjuicios.

*Pip.* Mas sabeis que yo. *Vase.*

*Dentro Ped.* Soldados,  
no permita nuestro brio  
que el llano ocupen.

*Dentro Rench.* A ellos.

*Isab.* A tierras; que este exercicio,  
aun á pesar de mi sexó,

me llena de regocijo.

*Dentro Gull.* Ya estamos en tierra firme,  
nobles Suecos.

*Dentro Pip.* Prevenidos  
estemos, Gullens, que es bueno  
para emboscadas el sitio.

*Salen retirando á los Moscovitas.*

*Ped.* Soldados, que nos retiran;  
proctremos reunirnos  
sin desmayar. *Cárl.* Por aquí  
está tomado el camino  
de Moscou, y solamente  
hay paso por estos filos.

*Ped.* Pues por ellos le abriremos  
de esta suerte.

*Retíranse por la izquierda los Suecos; y  
sale por la derecha Isabela.*

*Isab.* Valor mío,  
pues desmentiste hasta aquí  
mi sexó con heroismos  
y proezas, ahora es tiempo  
de que sepa el enemigo  
quanto mi naturaleza  
trocó mi genio aguerrido. *Vase.*

*Sale Cárl.* con la espada quebrada re-  
tirándose del Oficial 1.º Moscovita.

*Cárl.* Pese al autor de esta espada  
que tan delgada la hizo  
y de tan escaso aguante;  
que á no quebrarse imagino  
que no quedaba á estas horas  
ningun Moscovita vivo.

*Ofic. 1.º* Pues sin defensa os mirais,  
¿qué es lo que esperais? rendios.

*Cárl.* Fuerza será: si mi astucia  
no me saca del peligro.

*Dentro Voc.* Aquí está.

*Cárl.* Detente, Piper,  
no le mates, que no es digno.

*Como suponiendo á Piper á espaldas del  
Oficial, vuelve éste el rostro, Cárl.* se  
abraza con él, le da de puñaladas, y  
quita la espada. *Salen Mencicof  
y Moscovitas.*

*Ofic. 1.º* Quien aquí:

*Cárl.* Muere traidor;  
que para tales peligros  
ha estudiado Carlos Doce  
algunos de estos arbitrios.

*Ofic. 1.º* Muerto soy.

*Cárl.*



*Carl.* Tú lo quisiste:  
ahora vengan enemigos,  
que aunque el rayo es Moscovita,  
vendrá á abrasar como mio.

*Entráse retirando á Meneicos, y Moscovitas. Sale la Czarina retirándose de Suceos, y detras de estos Isabela.*

*Isab.* Villanos, tened las armas,  
no afrenteis así el altivo  
espíritu que me inflama:  
para sujetar su brio  
sola yo basto: ventajas  
que dexen envilecido  
mi valor eternamente,  
las detesto y abomino.  
Comigo riñe. Y vosotros,  
si no quereis que los filios  
de este acero al desacato  
que cometeis den castigo,  
huid de mi vista. Riñe. *Retíranse.*

*Czarín.* Mira que tu precipicio  
has de llorar. *Isab.* Lidia, y calla.

*Czarín.* Si haré, que si me retiro  
allí de muchos, aquí  
castigaré tu delirio. *Riñe.*

*Isab.* Soberbia estás.

*Czarín.* Puedo estarlo,  
porque conozco mis brios:  
¡Pero ay de mí!

*Caésele la espada, los Soldados la cercan amenazándola con las suyas, Isabela va á embestirlos, y salen Cárlos, Piper, Rénchíld, Gullens, y Soldados.*

*Isab.* Deteneos.  
*Carl.* Pues han tomado ya asilo *Saliendo.*  
en Moscou nuestros contrarios,  
venid. ¡Pero qué percibo!  
Villanos, ¿pues cómo así  
inhumanos y atrevidos  
faltáis al noble respeto  
que naturaleza quiso  
conceder á la hermosura?  
¿No bastó ver que el destino  
humilla hasta el mismo suelo  
todo el cielo en un prodigio,  
sino que viles é infames  
osais esgrimir los filos  
de esas vencedoras armas  
contra su vida? Pues vivo  
yo mismo, que porque el mundo

conozca que quien os quiso  
valientes con el contrario,  
con las bellezas os hizo  
cortesianos, en mis iras  
habeis de hallar el castigo. *Empuñando.*

*Pip. Gull.* *Isab.* Señor:—

*Carl.* Nadie me detenga,  
pues con su escarmiento mismo  
sabrán todos cómo deben  
tratar en lo sucesivo  
sexó en quien naturaleza  
recopilar ha querido  
sus portentos. *Czarín.* Que templeis  
vuestras iras os suplico.

*Carl.* Si haré, para que conozcan  
que vuestro noble dominio  
sobre los hombres sufoca  
todos los furors míos:  
esta espada, de mi mano *se la vuelve,*  
resucité vuestro brio  
segunda vez; que aunque sé  
que estarán demas sus filos  
para matar donde esten  
vuestros ojos peregrinos,  
no es justo que haya quien goce  
tan hermoso desperdicio;  
que está desayrado el rayo  
fuera de su centro mismo.

*Czarín.* La cortesanía apreció.

*Carl.* Y porque vuestro destino  
llegue á vencer Cárlos Doce,  
libre á Moscou podreis iros;  
y decidle de mi parte  
al Czar, que con vos envío  
un gran pliego á sus ojos,  
que se guarde del peligro,  
pues yo paso á hacerle suyo,  
porque es mucho para mio.

*Czarín.* Yo pagaré esta fineza  
que ahora me hacéis. Si consigo  
que Rénchíld me ayude. *Aparte.*

*Carl.* Piper,  
acompañala. *Pip.* ¿Habeis visto  
que es la Czarina esa Dama? *Aparte.*

*Carl.* Sí, y aun por eso la libro;  
que quiero que el Czar conozca  
que es él solo mi enemigo.

*Vause Piper y la Czarina.*  
Vosotros, pues reconozco  
que es tan ventajoso el sitio,



disponed que se aquartelen  
las tropas con el alivio  
posible.

*Gull.* Ya obedecemos. *Vase con Soldados.*

*Rench.* Suframos, recelos míos, *Aparte.*  
mientras la venganza nuestra  
proporcionan mis designios. *Vanse.*

*Carl.* Bien sé que estarás quejosa  
de que quitara á tu brio  
mi grandeza aquel trofeo,  
pero con otro imagino  
recompensarle. *Isab.* ¿Y cuál es?

*Carl.* El de un amante albedrío,  
que al ídolo de tu fé  
se ofrece por sacrificio;  
mas digno es, si bien se mira,  
de tu aprecio; que el que quito  
á tu valor. *Isab.* ¿De qué modo?

*Carl.* Oye, y verás que lo explico.

Quien da aquello que debió,  
pagó; pero aquel que da  
sin deber, merecerá  
mas de aquel que recibió:  
allí un trofeo pagó  
lo que debía, otro aquí  
da sin deber; con que así,  
que merece mas se vé  
que el trofeo que quité,  
el trofeo que te di.

*Isab.* El trofeo con que aquí  
vuestra bondad me brindó,  
aunque parece que no,  
pesar puede darme á mí:  
el que me quitáis allí  
solo puede, á mi entender,  
darme placer; luego á ver  
llegamos que he de apreciar,  
mas que á quien me da un pesar,  
á quien me paga un placer.

*Carl.* Porque me pueda ofender  
arcabuz que uno me dió,  
no debo dexarle yo  
de admitir y agradecer,  
pues no lo podrá él hacer  
si yo le sé manejar:

y así, sábelo tú usar,  
*Isabela*, que en rigor  
el arcabuz de mi amor  
jamás te podrá dañar.

*Isab.* Doy que sepa manejarle

luego que pueda adquirirle;  
doy que llega á consentirle  
la continuacion de usarle;  
doy que logró rebentarle  
el ayre que le oprimió,  
y que á su dueño ofendió:  
decidme, por vida mia,  
¿vuestro pecho estimaría  
el don, ni á quien os le dió?

*Carl.* Sí, que aquel que le ofrecio  
la culpa á tener no viene.

*Isab.* Bien; luego la culpa tiene  
quien el arcabuz tomó.

*Carl.* No, porque bien puedo yo  
admitirle y apreciarle,  
conservarle y manejarle;  
que si el uso le consiente,  
pues veo el riesgo patente,  
entonces podrá dexarle.

*Isab.* Doy que el riesgo ha visto ya  
quien el arcabuz cargó,  
mas doy que á sus pies saltó  
la ave que buscando va.  
Decidme, señor; ¿habrá  
en lance tan oportuno  
cazador de amor alguno,  
que dexé de hacerla fuego,  
por mas que sepa que luego  
ha de llorarle? Ninguno.

Yo al ménos no he de admitir  
el arcabuz de un amor  
que un favor y otro favor  
pueda luego consentir;  
porque aunque yo quiera huir  
el riesgo que toco y siento,  
salta el ave del contento,  
la vé la casualidad,  
dispara la voluntad,  
y muere el entendimiento.

*Carl.* Nunca el ginete temió  
la caída del caballo.

*Isab.* Pues por eso sin pensallo  
su precipicio lloró.

*Carl.* Loco es el que no lidió,  
por miedo de ser rendido.

*Isab.* Sí; pero en igual sentido,  
que será mas loco entiendo  
el que pelea, sabiendo  
que al fin ha de ser vencido.

*Carl.* Nada el que no se aventura



podrá ganar, á mi ver.  
*Isab.* Gana el no poder perder,  
 que es la ganancia segura.  
*Cárl.* Esa es flaqueza. *Isab.* Es cordura.  
*Cárl.* Ese es temor. *Isab.* No es, señor,  
 sino saber en rigor  
 que uno, conservado, es uno,  
 y muchos serán ninguno  
 si se arriesgan con temor.  
*Cárl.* ¿Que en fin sorda á mi favor,  
 que en fin dura á mi querer,  
 ni te vence mi poder,  
 ni te persuade mi amor?  
*Isab.* Esto me manda mi honor;  
 pero á tener libertad,  
 sin faltar á la lealtad  
 que ya á mi esposo juré,  
 para amar::- *Cárl.* ¿Qué hicieras? q  
*Isab.* ¿Qué? *Cárl.* ¿Qué hicieras? q  
 rendirós mi voluntad,  
 mi vida, mi corazon,  
 mi fé, y quanto dar pudiera  
 fuera vuestro. *Cárl.* ¿Mio fuera?  
*Isab.* Ya lo dixé. Esta pasion,  
 que á pesar de mi opinion  
 por instantes va creciendo,  
 me hace::- *Cárl.* ¿Qué?  
*Isab.* Ni aun yo lo entiendo:  
 dexadme con mi afliccion.  
*Cárl.* Nada encubras. *Isab.* Es forzoso.  
*Cárl.* ¿Quién te lo manda?  
*Isab.* Mi suerte.  
*Cárl.* Que puedo mudarla advierte.  
*Isab.* No podeis, que tengo esposo.  
*Cárl.* Mataréle yo celoso.  
*Isab.* Defenderé yo su vida.  
*Cárl.* Eso es ser tú su homicida.  
*Isab.* Y eso es ser vos inhumano.  
*Cárl.* La culpa tiene tu mano.  
*Isab.* Cortaréla yo ofendida,  
 y aun si presumir pudiera  
 que á este exceso os obligara  
 mi corazon, le arrancára  
 y despues me le comiera  
 mis mismos ojos supiera  
 arrancar, si sin enojos  
 os incitáran mis ojos;  
 porque mas quiero en rigor,  
 que á ser vengan de mi honor,  
 que no de mi amor despojós.

*Cárl.* Pues tambien sabré yo hacer,  
 sea ó no sea locura,  
 que venga á ser tu hermosura  
 victima de mi poder;  
 y sabré, si es menester,  
 sea ó no sea razon,  
 pues me da tanta ocasion  
 tu loca temeridad,  
 recoger mi voluntad,  
 y ofrecerte el corazon.  
*Isab.* Eso sí, aunque mi sentir  
 no lo pueda agradecer.  
*Cárl.* Sabré hasta morir querer.  
*Isab.* Yo querer hasta morir.  
*Cárl.* Mas si el callar y gemir  
 ha de agradarte en rigor.  
*Isab.* Mas pues peligra mi honor  
 si digo que llego á amar.  
*Cárl.* Amor, vamos á callar.  
*Isab.* Vamos á callar, amor.  
*Al irse cada uno por su lado salen Ren-*  
*child y Suecos, que traen preso al Ofi-*  
*cial 2.º Moscovita.*  
*Rench.* Señor, ahora ha llegado  
 del ejército enemigo  
 este Oficial. *Cárl.* ¿Con qué intento?  
*Ofic. 2.º* Solo con el de servirós  
 en esta campaña. *Cárl.* ¿Cómo?  
 ¿Contra tu Rey?  
*Ofic. 2.º* A eso aspiro.  
*Cárl.* ¿Te ha ofendido?  
*Ofic. 2.º* No señor.  
*Cárl.* ¿Pues qué causa te ha movido  
 á dexarle? *Ofic. 2.º* Solamente  
 la de desear mi brio  
 militar baxo del mando  
 de un guerrero tan invicto  
 como vuestra Magestad.  
*Cárl.* Y dime: ¿con qué servicio  
 lo acreditarás? *Ofic. 2.º* Haciendo  
 que sea en el dia mismo  
 vuestra la Plaza, pues tengo  
 para ello muchos arbitrios.  
*Cárl.* Está bien. *Renchild.* *Rench.* Señor.  
*Cárl.* Porque vea quanto estimo  
 su valor, y la fineza  
 que hace por mí, vé al proviso  
 y haz que::-  
*Ofic. 2.º* Venturoso soy.  
*Cárl.* Le arrojen de ese alto risco.



*Rench.* ¡Qué escucho! *Ofic.* 2.º Señor:--

*Cárl.* Vé presto,

que Soldado que hoy indigno  
vende al Czar, siendo su Rey,  
por adular mis oídos,  
será fácil que mañana  
haga lo mismo conmigo.

*Rench.* Exâminadle primero.

*Cárl.* Y que en habiendo vencido  
al Czar mañana, la fama  
diga que con el auxilio  
de aqese traidor venció  
Cárlos Doce á su enemigo:  
no, *Renchild*: venza mi astucia,  
mi valor, y el de los míos  
solamente, porque sea  
mayor el triunfo, y mas digno.

*Ofic.* 2.º Piedad, señor.

*Cárl.* Yo la usára

si me hubieras ofendido  
á mí solo; pero puesto  
que ofendiste á un tiempo mismo  
á mí, á tu Rey, y á tu patria,  
con tan enorme delito,  
lo que por mí te perdono,  
por los otros dos castigo.  
Ea, llevadle. *Ofic.* 2.º Yo propio  
me busqué mi precipicio.

*Llévanle los Soldados.*

*Rench.* ¡Qué crueldad!

*Cárl.* Denme gracias

Moscú y su Rey unidos,  
pues á él quito un mal vasallo,  
y á ella la mato un mal hijo.

*Rench.* ¡O cuánto vengar deseo  
su tirano despotismo!

¿Teneis que mandarme? *Cárl.* No.  
Pues tanto en su rostro miro *Aparte.*  
sus zelos, así pretendo  
evitar qualquier peligro  
á *Isabela*. Solo quiero  
que no echas nunca en olvido  
que es *Isabela* tu esposa;  
tú, *Renchild*, vasallo mio;  
y *Cárlos*, quien irritado,  
ântes de verse ofendido  
derribará hasta sus pies  
el impulso mas altivo. *Rench.* Señor:--

*Cárl.* Venid, *Isabela*. *Vase.*

*Isab.* Ya vuestros preceptos sigo.

¡Ay *Renchild*, quâñ pronto aguardo *Ap.*  
el tuyo, y mi precipicio! *Vase.*

*Rench.* Presto mi venganza hará  
que reviva el honor mio,  
y que sepa *Cárlos Doce*  
quâñ mal de ofenderme hizo. *Vase.*  
*Aposento de Pedro. Salen éste, Augusto,*  
*y la Czarina.*

*Pedr.* Quâto agradezco á la suerte  
que procediera tan fino  
contigo *Cárlos*; pues ya  
que una victoria perdimos  
en que pendia el acierto  
de todos nuestros designios,  
al ménos la gloria tengo  
de que trofeo tan digno  
no posee. *Czarina.* Os aseguro  
que aunque su nombre abomino,  
lo galan con lo valiente,  
lo cortés con lo entendido,  
por mas que enemigo sea,  
le hacen amable enemigo.

*Pedr.* Así le pinta la fama,  
esposa; pero imagino  
que su fiero orgullo borra  
esos nobles requisitos.

*Aug.* *Patcul*, que fué de su padre,  
como ya sabeis, Ministro,  
dixome que *Cárlos* era  
un jóven de mucho brio,  
de una condicion severa,  
muy tenaz en sus designios,  
rostro agraciado, buen talle,  
mucha audacia, genio vivo,  
pronto en buscar los remedios,  
sagaz en todo peligro,  
y de una naturaleza  
tan hecha á los exercicios  
de la guerra, que resiste  
mas que sus Soldados mismos  
las mas atroces fatigas  
que suele traer consigo;  
y por gracia refería  
que un dia le fué preciso  
cortar las botas y medias,  
porque de dormir vestido  
entrambas piernas tenia  
entumecidas; el vino  
jamás le prueba, pues dice  
que no quiere por amigo



á quien le pueda mandar;  
come poco, y el mas rico  
manjar es aquel que ofrecen  
á su dispuesto apetito;  
venera á las hermosuras,  
sin que jamas su incentivo  
haya gozado en su pecho  
el mas infame dominio:  
finalmente, me decia  
él propio... El Héroe mas digno  
de eterno aprecio sería  
Cárlos Doce, si el altivo  
genio suyo, y la injusticia  
con que emprende sus designios,  
no obscureciera en un todo  
las virtudes que en él miro.

*Pedr.* Todas esas qualidades  
le dan aun sus enemigos;  
pero un Rey que así abandona  
sus legítimos dominios  
por destruir los agenos,  
su ambicion ó su capricho  
le gobiernan, y se aleja  
de los nobles requisitos  
de un Héroe. El Rey en su trono  
poniendo horror al delito,  
dando premio á la virtud,  
fomentando por sí mismo  
las artes, enriqueciendo  
sus Reynos con exquisitos  
proyectos, y procurando  
aliviar con mil arbitrios  
el peso de los tributos  
á sus adorados hijos,  
está mejor que en la guerra  
venciendo á sus enemigos:  
el gusto de una victoria  
que vaya siempre es preciso  
con el dolor de comprarla  
con las vidas de infinitos  
vasallos, cuya memoria  
desvanece el regocijo  
de haber triunfado: la guerra  
tan solo por dos motivos  
es justa; ó por conservar  
sus fueros y sus dominios,  
ó por defender las leyes  
de la Religion. Me admiro  
que apelliden las historias  
Héroe á Alexandro. No es digno

de ese nombre quien como él,  
por un loco desvario  
de hacerse dueño del mundo,  
su Reyno puso en olvido,  
abandonó su razon,  
y sacrificó á sus hijos:  
que él añadiera á su Reyno  
un pais desconocido  
á todo el mundo, y poblado  
de unos hombres sin principio  
de religion, cuyo antojo  
era ley de su albedrío,  
norabuena, pues al fin  
les sacaba del abismo  
de errores en que vivian  
ignorados de sí mismos:  
la misma naturaleza  
viendo que con sus designios  
pulsá lo que ella propia  
dexó en bruto, era preciso  
que hiciera inmortal su fama  
á pesar de muchos siglos.  
Yo al ménos á conservar  
lo que heredé solo aspiro:  
si hago esta guerra es por solo  
dar el mas justo castigo  
á quien aun de mis Estados  
viene á sacarme atrevido;  
con esta razon peleo;  
y en ella solo confio  
poderle vencer mañana  
ya que él hoy nos ha vencido:  
esta noche acompañado  
de tu brazo, solicito *A Augusto.*  
pasar al campo contrario  
á entablar cierto designio,  
á cuyo fin he mandado  
que en un parage escondido  
de la ensenada fabriquen  
un puente, porque de asilo  
nos sirva, si por desgracia  
nos conoce el enemigo;  
y para no aventurarnos  
dexarémnos prevenidos  
con mi esposa y Mencicof,  
por si importáre su auxilio,  
los Soldados mas expertos.

*Czarín.* Ved que:::-

*Sale Mencic.* En este instante mismo  
un Embaxador de Cárlos



ha llegado. *Pedr.* ¡Qué motivo

le traerá! Estoy absorto.

Vé, y condúcele al proviso  
al salon régio. *Mencic.* Está bien.

*Pedr.* Venid los dos.

*Los dos.* Ya os seguimos.

*El Czar y Augusto parten por la izquierda, y la Czarina llama á Mencicof.*

*Czarín.* Mencicof, que me acompañes  
esta noche solicito

al campo contrario, en donde

con una accion determino

llenar mi nombre de gloria,

y dar el justo castigo

á la soberbia de Cárlos.

*Mencic.* ¿Pues no mirais que es preciso  
que nos conozcan?

*Czarín.* No harán;

pues de todo por escrito

avisaré yo á Renchild,

señalándole hora y sitio

en donde debe aguardarnos;

y yo espero, con su auxilio,

lograr el fin. *Mencic.* No os fieis:--

*Czarín.* Renchild, por ciertos motivos,

disgustado está con Cárlos;

me descubrió sus designios

aun ántes de aquesta guerra;

y en fin sé de quien me fio:

disimula con mi esposo;

y á Dios, que al cuidado mio

queda el volverte á buscar.

*Mencic.* Solo deseo serviros,

por mas que mis experiencias

recelen vuestro peligro. *Vase.*

*Czarín.* Valor, á pesar del sexó,

á hacerte inmortal aspiro. *Vase.*

*Salon magnífico con dosel, á su lado*

*quatro taburetes y centinelas: al son de*

*marcha sale tropa Moscovita, Pedro,*

*Augusto, y la Czarina.*

*Pedr.* Vasallos, aunque conozco

que hacen á Cárlos indigno

de mi atencion las ofensas

que su sinrazon nos hizo,

en escuchar su embaxada

nada se aventura: el mismo

que hoy le oye, sabrá mañana,

si nos propone partidos  
indecorosos, hacer

que á levantar vuelva el sitio

que puso, con vil afrenta

de su soberbio capricho.

Y porque puede importar

á mis heroycos designios

esta cautela, tú, Augusto,

ocupa el dosel invicto

de Moscovia en este acto,

tú le escucha, y tú á tu arbitrio

le responde, atento siempre

á tu derecho y el mio.

*Aug.* Ved que:--

*Pedr.* Nada me repliques,

que de aqueste honor es digno

tan solo un Rey de Polonia.

*Llegan al trono, siéntase en él Augusto,*

*Pedro, la Czarina, un Oficial,*

*y luego Mencicof en los taburetes.*

*Czarín.* ¡O si quisiera el destino

que fuera el Embaxador

Renchild!

*Sal. Menc.* Ya llega. *Sal. Cár.*

*Czarín.* ¡Qué miro!

El Rey es este, que viene

Embaxador de sí mismo.

*Cár.* Salve, gran Czar de Moscovia.

*Aug.* Dí á lo que vienes. *Cár.* Altivo

semblante tiene el buen Pedro.

*Czarín.* Luego le daré yo aviso

á mi esposo de quien es,

por si importa á sus designios. (vido

*Cár.* Cárlos, á quien el nombre de atre-

diéron los que sus triunfos han llorado,

salud por mí os envia: y lastimado

de ver que hayais sus armas ofendido,

y que aun mas que sus huestes destruí-

os habrá vuestro miedo arruinado, (do,

viene á darse á partido su denuedo,

porque perdais á su fiera el miedo.

Dice que aunque su ejército pudiera,

solo con que irritado lo intentára,

reducir á pavesas quanto hallára

que á su ciego furor se resistiera;

porque conozca el mundo que no es fiera

como pintó la emulacion avara,

quiere que venga á pretender el ruego

lo que ha de conseguir á sangre y fuego.

Si otorgais lo que pide, en el instante

levantará este cerco sabiamente;

pero sino, soberbio é inclemente.



asolará esos muros de diamante,  
y hará tapete de su pie triunfante  
la corona que ciñe vuestra frente,  
hasta que esta Ciudad diga en su estrago:  
Moscou renueva el llanto de Cartago.

*Aug.* Dexa episodios, Sueco jactancioso,  
y dí qué pide Cárlos.

*Cárl.* Que advertido,  
por todo vuestro Reyno esclarecido,  
paso deis á su ejército glorioso.

*Aug.* ¿Qué mas? (honroso  
*Cárl.* Que á Augusto, á quien por mas  
le llama Europa el Rey desposeído,  
cõnigo le enviéis al campo preso.

*Pedr.* Sella tu labio, y sellarás tu exceso.  
Perdonad, gran señor, si en esta es-  
tancia

llegó á abusar de vuestra Real clemencia,  
que no es razon que esuche su impru-  
dencia,  
y dexé sin castigo su jactancia.

*Vé,* y dí á tu Rey, que quando su  
arrogancia

asole esta Ciudad con inclemencia,  
como tu labio jactancioso ofrece,  
tendrá ese paso franco que apetece.

Dile que Pedro, á quien la fama aciama  
Grande por su virtud, y por su aliento,  
no dió oídos jamás á un pensamiento  
tan vil y tan traidor: que ese á quien  
llama

Rey destronado, por su justa fama  
buscó en el Czar un noble acogimiento,  
que lo halló; y hallará, si bien lo arguyo,  
su ruina Cárlos, y él el Reyno suyo.

*Cárl.* Y tú, ¿quién eres, que hoy con osa-  
tal respuesta me das? (día

*Pedr.* Soy un Soldado,  
que de tus amenazas irritado  
hice por mí y mi Rey lo que debia.

*Cárl.* A él, y no á tí, tal embaxada envia  
Cárlos; mi Rey.

*Pedr.* El, pues, te la ha escuchado. (ta.

*Carl.* A él, y no á tí, dar toca la respues-

*Aug.* Si él la ha de dar, la que te ofrece  
es esta.

*Baxa del trono, mira con enojo á Cárlos,  
y vase con Menciçof, la Czarina,  
Oficial y comitiva.*

*Cárl.* Pues vive Dios, que aun ántes que  
(el sol puro

traiga las sombras de la noche helada,  
á impulsos de mi cólera indignada  
ha de temblar ese soberbio muro.  
Prevéngase á llorar su pesar duro  
Pedro, y sus tropas; que aunque de mi  
espada

piensa que está su vida defendida,  
hoy á mi rabia acabará su vida.

*Pedr.* Si como hablas peleas, justamente  
puede temerte el Czar, Sueco arrogante;  
pero quien habla tanto, es muy cons-  
tante,

que algo léjos está de ser valiente.

*Cárl.* Al campo salga quien probar intente  
si está del dicho el hecho muy distante.

*Pedr.* Yo iré á probarlo, sin que tarde  
mucho.

*Cárl.* Verás entõnces si como hablo lueho.

*Pedr.* Yo me holgaré; pues si mi heroyco  
al fin há de vencerte, como creo, (brío  
mayor valor hallar en tí deseo,  
porque sea mayor el triunfo mio.

*Cárl.* Mira que has de llorar tu desvarío  
quando de mi valor seas trofeo.

*Pedr.* Al arma toca, pues.

*Cárl.* Al arma toca. (loca.

*Los dos.* Porque ántes llores tu arrogancia

## ACTO SEGUNDO.

*Aposento de la tienda de Renchild.  
Salen Isabela y Piper.*

*Isab.* Sí, Conde, pues sé que sois  
á quien con alguna respeto  
mira el Rey, como á quien debe  
toda su crianza, os ruego  
que procureis corregir  
su pasion; ved que no puedo  
por mí misma contener  
sus amorosos excesos:  
ved, que mi honor está en duda,  
pues los que ven sus extremos  
para conmigo, no ven  
mis repetidos desprecios:  
ved en fin, cuánto á Renchild  
pueden conducir sus zelos  
á una accion, en que su vida  
y la mia corran riesgo:  
no tiene mi honor mas padre



que á vos: y así::- *Va á arrodillarse.*

*Pip.* Deteneos.

¿Qué haceis? Levantad, Condesa, mitigad vuestro tormento, que yo confío vencer prontamente el duro riesgo que os amenaza; yo al Rey procuraré con esmero desviar de una pasión tan peligrosa con medios bien suaves. Vos, señora, tratadle con el despego

que hasta aquí, porque si vos escuchais sus devaneos con suavidad, daréis alas á su loco atrevimiento, y entónces no podré yo procurar vuestro remedio. En fin::- Pero Renchild viene, y no conviene que á vernos llegue ahora: aquí me oculto mientras parte. *Ocúltase.*

*Isab.* Si este medio no contiene sus delirios, en vano mi alivio espero.

*Sale Renchild, y cierra la puerta con llave.*

*Rench.* Aquí está: ya es ocasion, pundonor, de que empecemos nuestra venganza. *Isab.* ¡Ay de mí! ¡Qué querrá mi esposo, cielos, con tales preparativos!

*Rench.* Valor, no desalentemos.

*Isab.* Temblando estoy. *Rench.* Isabela, ya llegó el triste momento en que el volcan que engendraron mis imaginados zelos, aborte contra tu vida sus ocultos sentimientos: que eres mi esposa lo dicen las angustias que padezco; pues no llegára á sentirlas si tú dexáras de serlo: que te amo, mis zelos mismos lo publican; pues es cierto que te dexára de amar si dexára de tenerlos: que el Rey te adora, quisiera ocultármelo á mí mesmo; pero en mi oprobrio y tu infamia

lo pregonan sus excesos: que tengo honor, si lo dudan los que mi paciencia víeron, presto mi despecho mismo les mostrará que le tengo: que en el tuyo no ha cabido el átomo mas pequeño de mancha, estoy muy seguro; que á no estarlo, vive el cielo que á tan menudos pedazos redujera el vil objeto de mi deshonor, que::-

*Empuña.*

*Isab.* Esposo::-

*Rench.* Me enagenó mi despecho vivamente. Yo, Isabela, restaurar mi honor pretendo, como es justo: solamente halla mi dolor dos medios tan viles, que bien apénas contra el natural derecho de la humanidad pudiera abrazarles por remedio una opinion deshauciada por la junta de unos zelos: morir tú, ó morir el Rey, son los dos; y pues contemplo que aunque éste la culpa tiene, en él vengarme no puedo, mira contra quien se pueden dirigir este momento mis furores: en tu mano pongo un puñal y un veneno, *Se los da.*

para que tú propia elijas tu misma muerte, advirtiéndome que soy yo quien te la doy, y soy yo quien mas lo siento: elige. *Isab.* ¡Qué bien temí este trance tan funesto!

*Pip.* Aun está Renchild con ellas y extraño que tanto tiempo la esté hablando: desde aquí oír á los dos pretendo.

*Isab.* ¿Que en fin, esposo querido, he de morir?

*Rench.* No hay remedio.

*Pip.* ¡Qué escucho!

*Isab.* Pues si no le hay, y es fuerza comprar á precio de mi vida tu opinion, no solo perderla ofrezco,



sino **u** perderla de modo  
 que puedas agradecerlo.  
 Estos instrumentos viles  
 que hoy en mis manos has puesto,  
 baxen á mis pies á ser *Arrojalos.*  
 testigos de que á mi afecto  
 le basta para morir  
 el que lo quieras tú mismo.  
 Veo que si con tus armas  
 llego á matarme, es muy cierto  
 que vendrá á decir el mundo  
 que quien me mató fué el miedo,  
 y quedarán infamados  
 tu nombre y el mio á un tiempo;  
 el tuyo por la crueldad,  
 y el mio por mi respeto.  
 Pues no, ya que he de morir,  
 quiero que digan los tiempos  
 que no me mató el temor,  
 la amenaza, ni el despecho,  
 sino la ciega obediencia  
 de mi amor á tus preceptos;  
 que si el saber que es tu gusto  
 no me hiciera este momento  
 abrazar heroicamente  
 mi muerte, á pesar del sexó  
 que envilece mi valor,  
 supiera mi noble esfuerzo  
 contrastar, y aun dar castigo  
 á tus viles pensamientos:  
 pero en fin, vive tú, y cree  
 que hasta el instante funesto  
 de mi muerte te amó fina  
 mi fé con aquel extremo  
 que hasta aquí. Nunca en mi idea  
 cupo el menor pensamiento  
 de ofenderte, ni cabrá  
 en este amargo momento  
 el vergonzoso temor  
 de morir, porque los tiempos  
 admiren en mi constancia,  
 reconozcan en mi afecto,  
 y ensalcen en mi heroismo  
 una muger, cuyo pecho  
 abrió ella misma, tan solo  
 porque lo quiso su dueño.

*Rench.* Corazon tengo de mármol,  
 pues la oigo, y no me enternezco.

*Isab.* A Dios *Renchild*: de mi amor  
 recibe este justo exceso *Abrázale.*

en un lance en que es forzoso  
 que venga á ser el postrero.

*Pip.* Cielos, ¡qué intenta *Isabela*!

*Isab.* A Dios: y tú, noble acero, *Desen-*  
*vayna.*  
 que supiste tantas veces  
 abrir enemigos pechos,  
 traspasa el mio:--

*Va á arrojarle sobre su espada, Renchild*  
*se pone de espaldas, y sale Piper.*

*Pip.* ¿Qué haceis?

Tened. *Isab.* ¡Ay de mí!

*Rench.* ¿Qué es esto?

Cómo aquí:-- *Pip.* Deten la voz,  
 hombre cruel, monstruo horrendo,  
 no preguntes cómo, ó cuándo  
 vine aquí; porque los cielos,  
 estremecidos de ver  
 tan inhumanos proyectos,  
 me traxéron á que sea  
 quien castigue tus excesos.

Dí, bárbaro, ¿qué delito  
 tus temeridades viéron  
 en esta infeliz, que pueda  
 servir de disculpa al feo,  
 al ignominioso crimen  
 que ideaste? ¿Crear puedo  
 que merezca su hermosura  
 un fin tan crudo y funesto?  
 ¿Porque tu Rey temerario  
 pretenda con rendimientos  
 manchar su honor siempre puro,  
 ha de dirigir tu ceño  
 á su noble resistencia  
 sus impulsos? Me estremezcó.

¿Pues qué castigo la dieras  
 si cómplice en los extremos  
 del Rey fuera, quando das  
 á su inocencia este premio?  
 ¿No hallabas otros caminos  
 mas nobles y mas honestos  
 para contener del Rey  
 los ciegos atrevimientos?  
 ¿Tu valor no te sugiere  
 algun digno heroyco medio  
 para triunfar del peligro  
 sin infamarte á tí mismo?

*Rench.* No, que sin quitar la causa  
 siempre habrá iguales efectos.  
 Y en fin, Conde, pues no os toca  
 á vos el juzgar mi exceso,



contened la voz. *Pip.* El grito de la humanidad, los fueros que me tomé me permiten; y quando no, los derechos de religion y nobleza me persuaden, (aun no acierto) me mandan, que con razones, amenazas, ó consejos, estorve la execucion de un delito tan horrendo; y si todo no bastare para conseguirlo, debo apelar al mismo arbitrio del valor. *Rench.* Dexas pretextos de religion y nobleza, *Piper*, que bien ántes creo que defenderás su vida, porque serás el primero que hayas del Rey avivado los amorosos incendios, y querrás::-

*Pip.* Por Dios, que miente quien formó tan vil concepto de mí: porque *Cárlos Doce* quanto executare bueno de mí lo aprendió; sí, sí, yo lo digo, y lo defiende á cuchilladas; y añado, que si un Rey tan sábio y cuerdo obra en algo mal, del diablo sin duda llegó á aprenderlo.

*Rench.* Así sostengo lo dicho. *Riñen.*

*Pip.* Y yo así mi oprobrio vengo.

*Isab.* *Piper*, mirad que es mi esposo.

*Pip.* No es sino un monstruo perverso indigno de tal clemencia; y así, apartad::- *Isab.* Deteneos, ó vive Dios que traspaso *En ademanes* con este alfange mi pecho. *de herirse.*

*Pip.* Esperad::-

*Rench.* Riñe, ó te mato.

*Dent. Cár.* Abre *Renchild*.

*Pip.* ¡Duro aprieto! que es el Rey. *Rench.* Cerrado está, no importa, que ya resuelto á matarte, haber no puede para mí ningun respeto.

*Pip.* ¿No? pues muere.

*Isab.* Si le ofendes, voy á dar fin á mi aliento.

*Pip.* Esperad::-

*Dent. Cár.* ¿Qué no me abris? pues vive Dios que mi esfuerzo no ha de hacer paso, aunque sea echando la puerta al suelo. *Cae la puerta.* Teneos. ¿Pues qué accidente *ta, y sale* pudo dar causa á este exceso? *Cár.*

¿Cerrada á mi voz la puerta?

¿Tú, *Isabela*, dirigiendo contra tu pecho esa punta?

¿*Piper* y *Renchild* riñendo, y á sus pies como despojos ese pomo y ese acero?

¿Qué es esto? *Isab.* Ser yo infeliz, porque no sois vos mas cuerdo *Vase.*

*Cár.* *Renchild*, declara este enigma.

*Rench.* Perdonad, que no me atrevo; bastante habeis visto vos, y harto os dice mi silencio. *Vase.*

*Cár.* *Piper*, ¿qué es esto?

*Pip.* Es, señor, un funesto, un triste efecto de la poca reflexion (perdonad mi atrevimiento) con que procedeis. *Renchild* tiene honor: vos, sin acuerdo de la razon, á *Isabela*, su esposa, amais con extremos ajenos de un corazon tan heroyco como el vuestro: ved, no pudiendo vengar en vos, *Renchild*, sus recelos, en quién sino en *Isabela* (como aquestos instrumentos dicen) querria vengarlos. ¡Ah Señor! ¿qué desconsuelo me causa ver el mal fruto que producen mis consejos! ¡Un jóven tan animoso, tan virtuoso, y tan cuerdo, que aun en su lozana edad dominó con tanto esmero sus pasiones, ha de verse abatido (me avergüenzo) por un amor tan liviano, tan infame, y tan ageno de una alma grande! Decid: ¿Qué opinion, ó qué concepto formará de vos el mundo si llega á saber que ciego,



olvidando vuestra gloria,  
 vuestro nombre, y vuestros hechos,  
 en vez de esgrimir la espada  
 estais formando conceptos  
 con que expresar á una dama  
 vuestros injustos deseos?  
 ¿Qué dirá si á saber llega  
 de Cárlos Doce soberbio,  
 mientras Renchild animoso  
 le está ganando trofeos,  
 él como empañar su honor  
 está solo discurrendo?  
 ¿Qué dirá? Dirá que sois,  
 no el que hasta aquí engrandeciéron  
 las historias por sus triunfos,  
 sus virtudes, y sus hechos,  
 sino solo un monstruo indigno  
 de mandar sobre los Suecos;  
 un hombre que á envilecer  
 con torpezas, con excesos,  
 aquel divino carácter  
 con que le honraron los cielos,  
 subió al trono; un hombre en fin,  
 que abusando del Imperio  
 que goza sobre los otros,  
 en tiranizar sus pueblos  
 piensa no mas. ¿Y tendrá  
 Cárlos Doce sufrimiento  
 para que Europa le mire  
 con tan claro menosprecio?  
 No, mi Rey, no, mi Señor,  
 no perdais aquel concepto  
 que os grangeáron los triunfos,  
 que adquirió vuestro ardimiento:  
 terror fuisteis hasta aquí  
 de la Europa; haced por serlo  
 desde hoy tambien, porque en vos  
 lleguen á admirar los tiempos  
 un jóven tan superior  
 á sus pasiones: hacedlo,  
 sí; que si no, vive Dios,  
 que Piper será el primero  
 que se afrente de tener  
 discípulo, cuyo pecho,  
 despreciando la virtud,  
 dió á la iniquidad su seno. *Yéndose.*

*Cárl.* Oye, Piper. Vive Dios,  
 que me habló como maestro. *Ap.*

*Pip.* ¿Qué decís?

*Cárl.* ¿Con que mi gloria

se obscurecerá en efecto,  
 si amo á Isabel? *Pip.* Es preciso.

*Cárl.* Pues ven, que ya la aborrezco.

*Pip.* ¿Qué decís? *Cárl.* Que Cárlos ama  
 su gloria mas que su exceso.

*Pip.* Nunca pudiera esperar  
 de vuestro espíritu ménos. *Vanse.*

*Arboleda, y en ella haciendo fagina los  
 Suecos, al extremo de aquella trinche-  
 ras, y al fondo á la derecha Moscou con  
 murallas con centinela, rastrillo, y puen-  
 te levadizo, y cañones en el muro.*

*Rench.* Honor, pues un accidente  
 tan impensado el efecto  
 de mi indignacion estorva,  
 y ya á estas horas contemplo  
 que tendrá noticia el Rey  
 de mis declarados zelos,  
 ya es tiempo que golpes sean  
 los que hasta aquí amagos fuéron;  
 declárense ya mis iras,  
 y muera quien hoy soberbio  
 mi afrenta busca: perezca  
 Piper, pues osado y ciego  
 fué estorvo de mi venganza;  
 y acabe tambien con ellos  
 Isabela, pues ha sido  
 causa de mis sentimientos:  
 el medio para lograrlo  
 (pues con la Czarina tengo  
 correspondencia) será:::-  
 Pero ácia esta parte veo  
 que llegan de mis rencores  
 los principales objetos.

*Camina ácia la ensenada: salen Cár-  
 los y Piper observándole.*

*Cárl.* He allí una alma Moscovita,  
 Piper, con cara de Sueco.

*Pip.* Renchild:::- *Cárl.* Renchild tiene cara  
 de no hacer ya nada bueno.

*Dentro Gull.* Villanos, de esta manera  
 castigo yo atrevimientos  
 contra mi Rey. *Dent. Sold.* Con razon  
 nos quejamos. *Cárl.* ¿Qué es aquesto?  
*Dentro Gull.* Traidores, indignos sois  
 de mi piedad.

*Sale Gullens con la espada desnuda  
 persiguiendo á Soldados, uno de los qua-  
 les llevará en la mano un pan.*

*Cárl.* Deteneos.



¿Qué es esto, Gullens? *Gull.* Señor, quejarse esos viles pechos del rigor con que les tratás, diciendo que el pan es negro, duro, y muy mal sazonado.

*Cárl.* Muestra, á ver. *Toma el pan,*

*Sold.* 2.º Sus iras temo. *Ap. y le prueba.*

*Cárl.* Quiero encubrir mis enojos. *Ap.*

Haz, Piper, que de este mesmo pongan siempre para mí.

*Pip.* Está bien. ¡Qué sabio medio *Ap.* escogió para reñirles, sin irritar su ardimiento!

*Cárl.* Id, amigos, y comamos lo que da de sí el terreno este dia; que mañana, quando en la Ciudad entremos, comeremos del que comen esos delicados perros.

*Sold.* 1.º Vamos, amigos, pues hoy nos da nuestro Rey exemplo. *Vanse.*

*Cárl.* Gullens, otra vez procura callar á los mal contentos con astucia, y no con fuerza; que harto haremos si vencemos al Moscovita, sin que nos hagan guerra los Suecos.

*Gull.* Señor:-- *Cárl.* Jóven eres; anda, que tú sabrás con el tiempo ser General, pues supiste ser buen soldado.

*Gull.* Obedezco. *Vase.*

*Cárl.* Piper, se van ya cansando de resistir contratiempos mis soldados. *Pip.* Sí señor; y esperan ver este cerco acabado para dar vuelta á sus amados pueblos.

*Cárl.* ¿Eso piensan? *Pip.* Sí señor.

*Cárl.* Pues hazles saber, que luego que yo arroje con su ayuda al Czar de todos sus Reynos, y logremos poner leyes al Asia, yo les ofrezco volverles á que descansen en sus patrias un invierno.

*Pip.* Ved que no están ya las tropas para sufrir los inmensos trabajos de tales marchas.

*Cárl.* Pues si de tan poco esfuerzo

son, dirásles que se vuelvan á vivir en ocio eterno con sus mugeres; que yo para seguir mis proyectos no necesito cobardes conmigo; quiero guerreros esforzados, que desprecien, por solo el noble deseo de su gloria, los rigores de la guerra: á pisar yelos, sufrir soles, trepar breñas, matar hombres, ganar Reynos, y en fin, á pasar trabajos les traxe: para recreos, y festines, á Stokolmo vayan tan débiles pechos; que yo hasta humillar altivo todo el orgullo de Pedro, hasta abatir la soberbia de Prusia, y hacer eterno mi nombre en el Asia toda, sabré dormir en el suelo como hasta aquí, pisar nieves, comer lo que diere el tiempo, menospreciar los peligros, resistir los contratiempos, morir matando, y en fin sabré, si, viven los cielos, derribar hasta mis pies, las viles almas de aquellos que:-- *Pip.* Señor:--

*Cárl.* Vamos á ver cómo trabajan los Suecos.

*Pip.* Por Dios, que no habló conmigo, *Ap.* y quasi le tuve miedo.

*Van á reconocer las maniobras de los Soldados. Sale Isabela.*

*Isab.* Desde el suceso pasado apenas hallo sosiego en parte alguna. ¡Renchild, abandonando su afecto, maquinár mi muerte! ¡él mismo ser el verdugo sangriento de su esposa! Solamente en pensarlo me estremezco. ¡Dice que sin culpa estoy; y á pesar de todo, ciego y temerario conspira contra mis dulces alientos! ¿Y podré amarle? ¿Y podré



sin horror en ningún tiempo mirarle? No, no es posible; que el inhumano recuerdo de su crueldad es fuerza que avivando esté en mi pecho contra su vida y sus prendas un justo aborrecimiento.

¿Pero el conspirar Renchild contra mí, no nace, cielos, de su amor? Sí; que á no amarme, no sentiría el extremo con que el Rey está infamando su pundonor: muy bien: ¿luego su rigor tiene disculpa? No la tiene; pues sabiendo que nunca pueden bastar, ni el poder, ni el rendimiento del Rey, á postrar mi honor, mirarlos con menosprecio debiera, pues mis desayres le dexan mas puro y terso.

¿Y qué puede haber un hombre que esté á un poderoso viendo que solicita su agravio, sin que procure los medios mas ciertos, para burlar sus depravados intentos? No, que es de vidrio el honor, y puede romperle el tiempo:

¿luego si el medio tomó para lograrlo mas cierto, no es culpado? Sí lo es, pues pudo evitar el riesgo huyendo de aquí conmigo.

¡Válgame Dios, cuán opuestos afectos me inspiran hoy mi amor, y mi sentimiento! Mas, pues hallo en su favor, como en su contra, pretextos tan poderosos, tan solo me resta esperar que el tiempo, como Juez mas imparcial, dé la sentencia á este pleyto.

*Salen por la ensenada Cárlos, Piper, Renchild, y Gullens.*

*Cárl.* Pues va llegando la noche, vé, Gullens, y con secreto y prontitud, pon en falso el puente que has visto, puesto que sin guardia le han dexado.

*Gull.* Parto al punto á obedeceros. *Vase.*

*Cárl.* Tú, Piper, corre y apronta quanto mandé, porque pienso (pues la obscuridad nos brinda) poner en obra el proyecto que te he dicho.

*Pip.* Voy al punto. *Vase.*

*Cárl.* Renchild, pues sé tus alientos, ven, que quiero que los dos recorramos con esmero las abanzadas. *Rench.* Señor, ved que es el peligro inmenso. ¡Cómo, cielos, me habla el Rey con tanto agrado! *Cárl.* Por eso, para los dos he guardado el mas evidente riesgo.

Madama, á Dios. *Isab.* El os guarde. ¡O cómo muestra en su aspecto Renchild sus iras! Discurso, vamos á buscar un medio para salir de una vez de las ansias que padezco. *Vase.*

*Se va obscureciendo, caminan ácia las trincheras Cárlos y Renchild, y hacen fuego de la Plaza.*

*Cárl.* Mariscal Renchild, la salva nos hacen ya. *Rench.* Solo temo vuestro peligro. Ojalá perdieras en él tu aliento. *Aparte.*

*Cárl.* Ya me conocen las bombas, y me tratan con respeto. *Suena un tiro, y cáesele*

*Cárl.* Una bala fué, *el sombrero.*

que me derribó el sombrero: dame otro; y dexa que sigan divirtiéndose esos perros hoy, que mañana tal vez se divertirán mis Suecos.

*Salen por lo interior de la arboleda Suecos con un Soldado Moscovita preso, y con luces.*

*Suec. 1.º* Aquí está el Rey.

*Cárl.* Vé, Renchild, infórmate qué es aquello, mientras yo sigo por mi este reconocimiento. *Rench.* Obedezco.

*Sold. Moscov.* Estoy perdido si el Rey llega á ver el pliego que traxe para Renchild.

*Rench.* ¿Qué es esto?

*Sold.* 1.º *Suec.* Que en el extremo de la enseñada encontramos este espía, y en su pecho traía oculta esta carta.

*Rench.* Muestra á ver. Mucho recelo que sea de la Czarina *Ap.* La toma, dirigida á mí: abro, y leo. *y lee.*

*Moscov.* ¿Si será este el Rey?

*Rench.* Muy bien *Aparte.*

se disponen los sucesos. Soltadle, y partid de aquí.

*Moscov.* ¿Qué escucho?

*Sold.* 1.º *Suec.* Ya obedecemos.

*Cárl.* ¿Qué es eso, *Renchild?* *Saliendo por*

*Rench.* ¡Ay triste! *la enseñada.*

Espía, según infiero, *Turbado.*

señor. *Cárl.* ¿Y qué carta es esa?

*Rench.* Temores, disimulemos, pues no me nombra la carta. *Aparte.*

El mismo, según dixéron estos Soldados, la traxo.

*Cárl.* ¿Para quién? *Rench.* No sé.

*Lee Cárl.* "Pues tengo

»pruebas de vuestra amistad,

»que vais á esperarme os ruego

»ná la abanzada esta noche,

»pues con vuestra ayuda intento

»dar muerte en su misma tienda

»á Carlos."

*Repr.* Pues calla el pliego *Aparte.*

á quien viene, y quien le escribe, de este modo he de saberlo.

¿Eres Moscovita? *Moscov.* Ayer

lo fuí; pero hoy seré Sueco.

*Cárl.* Dime: ¿quién te dió esta carta?

*Moscov.* No sé. *Cárl.* ¿Para qué sugeto

la traxiste? *Rench.* Si él lo dice *Ap.*

corre mi vida gran riesgo.

*Moscov.* No me acuerdo ya.

*Cárl.* Yo haré

que te acuerdes al momento.

Id, y ahorcadmele de un árbol.

*Moscov.* Señor, yo:::-

*Cárl.* Llevadle presto. *Moscov.* Yo diré:::-

*Rench.* Si no le atajo *Aparte.*

se declara sin remedio.

Señor, si es que vos gustais,

yo con astucia os ofrezco

inquirirlo. *Cárl.* Sí, *Renchild,*

dexa que le ahorquen primero,

y exáminale despues.

*Rench.* Ved que:::-

*Cárl.* Saber no deseo

quiénes son; que á pechos viles se les debe este desprecio.

*Moscov.* Escuchad:::-

*Cárl.* Miéntras te acuerdas,

executarán mis Suecos

mis órdenes.

*Moscov.* Muera yo,

pues quise guardar secreto.

*Rench.* Iré á remediar su muerte. *Yéndose.*

*Cárl.* *Renchild,* sígueme.

*Rench.* Obedezco.

Mucho temo que revele

en el campo este suceso.

*De noche, echan el puente levadizo, y salen por la puerta del muro Mencilof, y la Czarina.*

*Czar.* Mencilof, esta es la noche de hacer nuestro nombre eterno.

*Mencil.* Ved que Carlos es astuto, y que *Renchild* puede habernos burlado como enemigo.

*Czar.* Príncipe, yo no lo espero, que me ha dado muchas pruebas de su fé desde el momento que le conocí en Polonia.

*Mencil.* Sin embargo, yo recelo que:::- *Czar.* Allá vamos, y el valor aventure este suceso, pues sabiendo santo y seña (por el acaso de haberlo descubierto aquel espía) nada que temer tenemos. *Vanse.*

*Tiendas de campaña. Sale Isabela.*

*Isab.* Ya que las funestas sombras

de la noche, y su silencio

me ayudan, á la Ciudad

del enemigo he resuelto

pasarme, por si en el *Czar*

hallan mis males remedio.

Con Carlos está mi honor

á una violencia expuesto;

con *Renchild* tambien mi vida,

si estoy aquí, corre riesgo;

y tal vez, aunque enemigo,

hallarán seguro puerto

en el *Czar* mi honor y vida.



*Salen Mencicof, y la Czarina.*

*Mencic.* Señora, pisad mas quedo, que ya en la abanzada estamos.

*Czar.* Sí, y aun allí un bulto veo, si no me engaño. *Mencic.* Será RENCHILD. *Czar.* Sí, llamarle intento, que si es él, nada aventuro; y si no, el que fuere, viendo que á Oficial del campo llamo, por Suecos ha de tenernos.

*Mencic.* Decís bien. *Czar.* RENCHILD.

*Isab.* ¡Qué escucho!  
Sin duda en aqueste puesto está mi esposo; y de oír tan solo su nombre tiemblo.

*Czar.* RENCHILD.

*Mencic.* Pues que no responde, no es él.

*Czar.* Así lo sospecho. *Sale un Ofi-*

*Ofic.* En esta parte me dixo *ci. al Sueco.*

RENCHILD, con grande misterio que esperaba á la Czarina, segun ella por un pliego le avisa. ¿Si habrá venido?

A llamarla no me atrevo, por si otro que ella está aquí. (mos,

*Mencic.* Pues que no es RENCHILD sabemos que si recibió mi escrito, de su amistad nada temo. *Vanse.*

*Isab.* Pasos escucho. *Ofic.* Señora.

*Isab.* ¡Qué oigo! ¡Si me conocieron!

*Ofic.* De parte del que enviasteis á llamar por cierto pliego, vengo á deciros que el Rey, por un acaso siniestro que ocurrió con el espía, le ha leído, y que es muy cierto que vendrá por descubrir quién le escribió: que yo mesmo hasta su tienda os conduzca me manda, porque es su intento hasta el retrete de Cárlos introducirnos sin riesgo esta noche, porque sea su vida justo trofeo de vuestro brazo: y así venid. *Isab.* ¡Qué he escuchado, cielos! ¿Quiénes serán los traidores

que trazán, segun entiendo, *Aparte.* con una muger la muerte de Cárlos Doce? *Ofic.* ¿Qué hacemos? Vamos de aquí. *Isab.* Yo pudiera *Ap.* saber la traicion siguiendo sus pasos; pero es forzoso que me reconozcan luego que con luz me vean; no, ya me ha ocurrido otro medio.

*Ofic.* ¿No hablais? ¿Si me habré engañado Pero no, que en este puesto otra muger no estuviera á estas horas. *Isab.* Deteneos, que ahora no puedo seguiros. Decidle cuánto agradezco su aviso, y que compensarle dentro de muy poco espero: que desde hoy trayga pendiente esta cadena en su pecho *Dale una cadena.* para que le reconozcan por ella, todos los nuestros, por mi amigo y confidente.

*Ofic.* Está bien; parto al momento, pues si aquí me hallan con vos, ambos á dos nos perdemos. *Vase.*

*Isab.* Ahora diré al Rey que note con gran cuidado en qual de ellos pára la joya, pues ese es su enemigo encubierto. Págueme así la pasión que me profesa, supuesto que no permite mi honor otro reconocimiento: vea que quando él procura mi afrenta con tal extremo, yo con medio tan astuto su amable vida defendo. ¿Pero quién, cielos, podrá ser el traidor? Creer debo que Piper::- No, en su nobleza no cabe crimen tan feo. Si Gullens::- No. Si RENCHILD::- de él mas que de nadie temo, porque los zelos le excitan, y son muy viles los zelos. Pero no, que otra venganza mas noble tomára de ellos su valor. Y en fin, yo avisé á Cárlos Doce su riesgo, sea quien fuere el traidor,

que es la obligación que tengo;  
tiempo me queda despues  
para ir á Moscou huyendo  
de mis desdichas, y allí  
procurarlas el remedio,  
ya que hasta los cielos mismos  
tan desgraciada me hicieron,  
que aun el alivio me quitan  
de eternizarme muriendo. *Vase.*

*Salen Augusto y Pedro con capas.*

*Pedr.* Augusto, pues sin que nadie  
nos conociera nos vemos  
en las tiendas del contrario,  
ya le queda al valor nuestro  
ménos que hacer. A la márgen  
del Neva queda encubierto  
un trozo de gente nuestra,  
para que en todo funesto  
accidente nos ayude;  
y así perdamos recelos.

*Aug.* Segun el espía dixo,  
aquella tienda, que en medio  
de esas dos está, ha de ser  
la de Cárlos.

*Pedr.* ¿Pues qué hacemos?  
Cárlos, dos Reyes aspiran  
á llevarte prisionero.

*Salen Menciaf y la Czarina.*

*Czar.* Volvamos á la abanzada,  
Menciaf, pues aunque el cielo  
quiso que sin ser sentidos  
llegásemos hasta el mismo  
cuerpo de guardia, ignoramos  
qual sea de Cárlos fiero  
la tienda: ya aguardará.  
quizás Renschild; con él mismo  
volveremos mas seguros.

*Menciaf.* No replíco.

*Aug.* Acia este puesto  
vienen dos hombres. *A el Czar.*

*Pedr.* Pues obre  
la astucia: nos fingiremos  
Cárlos y Renschild los dos,  
y salimos de este riesgo.

*Aug.* Y si conocen:-- *Ped.* No temas.

*Menciaf.* Aquí hay dos hombres.

*Czar.* Pasemos *A la Czarina.*  
sin hablar. *Ped.* Renschild.

*Aug.* Señor. *Czar.* ¿Qué oigo! el Rey es.

*Ped.* Vé al momento,

y dí á Piper que aquí venga  
con algunos fuertes Suecos  
al proviso.

*Menciaf.* ¿Oís, señora? *A la Czarina.*  
*Czar.* Renschild nos vendió. ¡Ah perverso!  
con tu muerte lie de vengar  
tu traicion.

*Aug.* Ya os obedezco. *Vase.*

*Pedr.* Aguarda al paso. *Ap. á Aug.*

*Czar.* Fortuna,  
solo quedó; y pues no puedo *Pasan-*  
vengarme en los dos, en Cárlos *do por*  
lo haga nuestro atrevimiento. *delante.*

*Pedr.* Se van sin hablar; mi astucia  
nos ha sacado del riesgo.

*Czar.* Menciaf, llegó la hora  
de hacer nuestro nombre eterno.

Muere traidor. *Dispara una pistola y*

*Pedr.* ¡Ay de mí! *caen cae Pedro.*

*Czar.* Te pagué lo que te debo.  
Huyamos ántes que el campo  
se ponga en arma.

*Menciaf.* Los tiempos  
admiren de una muger  
tan heroyco atrevimiento. *Vanse.*

*Sale Aug.* Señor, aprisa:--

*Dent. Suec.* Traicion:--

*Aug.* Que el campo todo revuelto:--

Pero no hay nadie: sin duda  
huyó al oír esos ecos.

*Dent. voces.* Traicion, traicion.

*Aug.* Todo el campo  
se pone en arma: apelemos  
á la fuga ántes que puedan  
cortarame el paso los Suecos.

*Ensenada larga haciendo márgen al rio,  
y al otro lado de este ácia el foso otra  
ensenada, levantándose en ella los mu-  
ros de Moscou con cañones, en el rio se  
verán lanchas incendiadas, cuya luz  
alumbrar á esta Scena; puente de tablas:  
vienen corriendo como de los muros al rio  
Cárlos, Piper, Renschild y Suecos; y  
por la otra ensenada van ácia el  
rio Augusto, y Moscovitas.*

*Cárl.* Suecos, pues ha sorprendido  
el enemigo á los nuestros,  
segun dice aquel rumor,  
y astutos han dado fuego  
á las lanchas que traximos



al agua. *Suec.* Al puente.

*Cárl.* No, Suecos; que por diligencia mía está de modo dispuesto, que quantos le pisen hallen en las aguas su escarmiento: al agua, que ya hemos sido peces en lances diversos.

*Suecos.* Al agua. *Pasan el rio á nado.*

*Aug.* Aprieta, Soldados.

*Gullens y Suecos dando alcance á los Moscovitas.*

*Gull.* Aquí están; no les dexemos tomar el rio.

*Aug.* Ya es fuerza, *De espaldas al rio.* Moscovitas, defendernos, pues están sobre nosotros.

*Cárl.* Amigos, ya algun refuerzo *Saltan- os* llega por buena parte. *do del rio.*

*Aug.* Orden; Soldados, que en medio nos tienen: vender sepamos nuestras vidas á buen precio.

*Rench.* La luz me estorva que dé favor al Czar.

*Aug.* Nuestro esfuerzo se abra el paso para el puente, que es el último remedio.

*Los Suecos astutamente les van franqueando paso para el puente sin dexar de pelear.*

*Moscovit.* Huyamos. *Acia el puente les*

*Cárl.* No les sigais; *siguen los Suecos* que para su atrevimiento *sin entrar en* basta mi astucia. *él, y húndese.*

*Moscovitas.* Favor. *Otros.* Piedad.

*Aug.* ¡Que me ahogo, cielos!

*Cárl.* Moscovitas, agua os doy, pues á mí me disteis fuego.

*En el muro la Czarina, Mencilof y Soldados.*

*Czar.* Moscovitas, que perece vuestro Czar, todos baxemos á darle auxilio. *Voces.* Favor.

*Cárl.* Baxad, libre el paso os dexo, si es que quereis divertirnos en contar los que murieron.

*Mencil.* Al rio. *Cárl.* Vamos al campo, Soldados, por si algun riesgo queda en él, miéntras aquí quedan todos repitiendo.

### Triunfos

*Czar.* Al rio. *Unos.* Favor.

*Otros.* Piedad. *Unos.* Que me ahogo.

*Otros.* Que me anego.

### ACTO TERCERO.

*Aposento corto de Pedro. Salen la Czarina, Augusto, Mencilof, y Moscovitas.*

*Aug.* Señora, ¡por mas que crea justo el llanto que destilan vuestros ojos, advertid que solo sirve en el dia de acrecentar el dolor, y no de aliviar la herida: de restaurar lo perdido solo es tiempo: la desdicha de vuestro esposo, y mi amigo, de remedio necesita mas que de llanto. *Czar.* Es verdad: pero este llanto que miras, no creas que le produce mi dolor, mi rabia misma le engendra: el ver que yo propia quité á mi esposo la vida, pensando quitarla al fiero origen de mis desdichas, es lo que mas me enagena, me desespera y contrista.

*Aug.* Lo mismo que por salvarnos fingió, causó su imprevista desgracia: perdisteis vos un esposo; mis desdichas un protector, y un amigo; y toda esta Monarquía un padre, un Rey, y una vasa fundamental de sus dichas.

*Czar.* Verdad es: pero ha de ser tan fiera y tan inaudita la venganza que á tomar mi ciego furor aspira, como grande en mí el dolor de su muerte. Ya va el dia mostrando su luz, Augusto; ya es hora de que en cenizas conviertan nuestros furoros quanto de opósito sirva á nuestra venganza: vos (pues vuestra amistad publica quanto amó á Pedro) al momento

mandareis que se aperciba un vivo fuego en la Plaza contra esa gente enemiga: no queden hoy en Moscou mas que las gentes precisas para jugar de los muros la furiosa artillería; todos los demas salgamos á humillar la frente altiva de ese monstruo; sí, vasallos, sí amigos, este es el dia en que vuestros corazones demuestren la fé debida á vuestro Rey; la hora es esta de vengar con valentía su muerte, dexando eterna vuestra fama esclarecida.

*Moscovitas.* Que al arma toquen.

*Uno.* Ninguno

dexará sin ignominia de dar por su amado Rey su honor, su sangre, y su vida.

*Mencic.* Eso sí, nobles Soldados, mostrad que sois Moscovitas en todo. *Czarín.* Vamos Augusto, ven Mencicof: llore y gima ese ejército soberbio

nuestro rigor: nuestras iras publiquen quanto mas fuertes nos hacen nuestras desdichas.

Al arma. *Menc.* Al arma Soldados: vengamos nuestra ignominia. *Vanse.*

*Aposento de la tienda de Carlos, con mesa, escribanía y dos sillas. Salen Renchild, Piper y Carlos.*

*Rench.* Puesta al pecho traygo ya *Ap.*

la joya que la Czarina me envió por distintivo de nuestra alianza antigua: ella misma excitará á la venganza mis iras, quando me acuerde la causa con que la traygo á mi vista.

*Sale Carl.* ¿Isabela te la dió? *En secreto*

*Pip.* Señor, sí; y la mucha prisa con Piper con que dárosela me manda, guardando la curiosidad excita *una carta.* de saber lo que contiene.

*Carl.* Vendrá á pedirme justicia *A Piper* contra el rigor de ese perro. *ap.*

*Pip.* No lo creo, aunque lo escriba.

*Carl.* Dí: ¿Quántos Suecos murieron, Piper? *Pip.* Tres. *Carl.* ¿Y Moscovitas?

*Pip.* En el campo se han hallado veinte y dos.

*Carl.* Si bien se mira, debe agradecerme Pedro que aminore su familia; pues sí veinte y dos que coman le quito todos los dias, al cabo le sobrarán provisiones todavía. *Renchild,* ¿hiciste curar al General Moscovita que se halló en el campo herido?

*Rench.* Sí señor.

*Carl.* Me ha dado envidia el saber que hasta mi tienda viniera su valentía (segun su arrojo confiesa) solo á quitarme la vida.

¿Encargaste de mi parte que como á mí se le asista en un todo? *Rench.* Sí señor. Callaré que el de la herida *Aparte.* es el Czar, pues quiere el cielo que esté á la custodia mia sin ser conocido. *Carl.* Piper,

harás que esten prevenidas las tropas para el asalto.

*Pip.* ¡El asalto! *Carl.* ¿Pues no miras que lo que tardáre en darle, tardarán los Moscovitas en ser Suecos? Estas cosas, Piper, quieren mucha prisa.

*Pip.* Sin embargo:--  
*Carl.* Ya te entiendo.

Tú eres viejo, y te fatiga el trepar por las escalas; pero una vez que yo arriba me vea, podrás entrar por donde entre la Czarina.

*Pip.* Eso no, voto á brios; que en llegando á estas fatigas Piper tendrá muchos años, mas no flojas las rodillas.

*Carl.* E ahí un natural Sueco.

*Pip.* ¿Y qué el vuestro es Moscovita?

*Carl.* Vé, y haz lo que te he ordenado.

*Pip.* Voy al punto. *Vase.*

*Carl.*



*Cárl.* ¡Que mis iras  
hayan de disimular  
de este perro la perfidia!  
Escribe RENCHILD. La carta  
de Isabela me origina  
muchas dudas.

*Aparte.*

*Aparte.*

*Se sienta RENCHILD á la mesa, y dispone papel mientras lee CÁRLOS.*

*Lee.* "Vuestra Magestad mire con atencion entre sus Oficiales quien lleva al cuello pendiente una cadena de oro, y de él guarde su vida, pues sé que intenta quitársela."

*Repr.* Isabela defensora de mi vida,  
¡cielos! ; Y dexar de amarla  
podré? Sí, pues si peligra  
su honor amándola yo,  
solo puede mi hidalguía,  
no amándola, pagar hoy  
finezas tan conocidas.

*(sea.*

*Escribe. RENCH. escribe, y CÁRLOS. se para.*  
"Desde las orillas del Neva á 14 de  
"Marzo de 1711. Hermano Estanislao:  
"Despues de alcanzar muchas victorias  
"de mis enemigos llegué á la Corte de  
"Moscovia, á la que puse cerco, y asaltaré sin dar partido al Czar, este mismo dia."

*RENCH.* ¡Qué escucho, cielos! *Aparte.*  
¡Asaltarla en este dia!

*CÁRLOS.* Eso escribo á Estanislao;  
lo que haré no se lo escribas.

"Creo que nos veremos tarde; pues luego que te arroje de toda la Moscovia,  
"pasaré sin descansar hasta la Puerta  
"Otomana."

*RENCH.* ¿A Turquía?

*CÁRLOS.* Así lo escribo;

mas no sé si iré á Turquía.

*Ya se habrán oido algunos tiros, cae ahora una bomba, y asola una parte del aposento: RENCHILD se levanta asustado, y CÁRLOS permanece sin alterarse sonriéndose.*

*RENCH.* ¡Ay de mí!

*CÁRLOS.* ¿Qué te sucede?

*RENCH.* ¿Pues no advertís la ruina  
y estrago que hizo esa bomba?

*CÁRLOS.* Y bien: con lo que escribias,

¿qué tiene que ver la bomba?  
Prosigue.

"Dios os conserve en vuestro Reyno  
"con felicidad, mientras os hace Czar  
"de Moscovia quien os hizo Rey de Polonia."

*RENCH.* Si antes no humilla  
mi valor tu fiero orgullo. *Ap.*

*CÁRLOS.* Dame ya, y pondré mi firma.  
¡Pero qué es lo que registro! *Ap.*

¿La cadena que me avisa  
Isabela, no es aquella?

¡O qué bien me lo decian  
mis sospechas! Pero aun quiero  
confirmar mas su perfidia.  
Vete; y mientras yo descanso,  
de ningun modo permitas  
que entre aquí alguno.

*RENCH.* Obedezco.

Volveré á intentar tu ruina. *Vase.*

*CÁRLOS.* ¡Válgame Dios! ¿Si Isabela  
esta traicion supondria  
de RENCHILD, para vengar  
las ofensas recibidas?

No; que tiene dadas pruebas  
de lo mucho que le estima;  
fuera de que RENCHILD es  
capaz de tal bastardía,  
si atiendo á muchos indicios:  
pero en fin, porque no diga  
el mundo que di castigo  
sin tener la culpa vista,  
he de examinar astuto  
su intencion: aquí encamina  
sus pasos: finjo que duermo  
por descubrir su malicia.

*Sale RENCH.* Despues que á los centinelas  
dexé el orden que tenia,  
vuelvo á ver::- Pero la suerte  
á mis intentos propicia  
se demuestra, pues dormido  
parece que está. Osadía,  
la hora es esta de vengar  
mis ultrages: ofendida  
se vé por CÁRLOS mi fama:  
de Pedro, y de la Czarina,  
obligado: aquí mi injuria  
será mas de cada dia:  
allí favores me aguardan,  
satisfacciones y dichas:

pues Cárlos muera; despierte  
su orgullosa tiranía  
á eterna muerte: ninguno  
puede entrar sin orden mía  
en este sitio á evitar  
su lastimosa ruina.

Asegurarme conviene.

*Cárl.* Ya su intencion está vista.

*Rench.* Señor:- En profundo sueño  
descansa: apenas respira.

¿Qué aguardo, pues? Muere:-

*Al ir á herirle con el puñal, da un golpe Cárlos en la mesa, se levanta, le mira ayzado, y camina hácia la puerta.*

¡Ay triste!

¡Con cuánto asombro le mira

mi delito! Ya es preciso

que castigue su justicia

severamente mi culpa:

pues no; mi valor reviva:

y pues la espalda volvió,

logre su fin mi osadía:

así sabré:-

*Va á herirle, Cárlos se vuelve, y Renchild dexa caer el puñal turbado, y se arrodilla.*

*Cárl.* ¿Qué sabrás?

Alza ese puñal. *Rench.* Sus iras

estoy temiendo. *Cárl.* Levanta.

Y pues tanto tu perfidia

buscó mi muerte, ahora puedes

ver tus máximas cumplidas:

yo propio te ofrezco el pecho;

rómpele. *Rench.* Señor:-

*Cárl.* ¿Qué miras?

Rómpele.

*Rench.* Yo:- quando:- si:-

*Cárl.* Conozco que el alma impia

que te inflama, se acobarda

viendo esta corva cuchilla; *Quítase*

ya estoy sin ella; ya puedes *el sable,*

desechar tu cobardía; *y le ar-*

mátame pues. *roja.*

*Rench.* Ved que yo:-

*Cárl.* Mátame, digo; ó por vida

de Cárlos Doce, que yo

despedace el alma iniqua

que:- *Rench.* Señor:-

*Cárl.* Mas, ¿qué has de hacer?

eres cobarde, y de indigna

baxa estirpe: lo intentaste  
con Cárlos, quando imaginas  
que duermo; pero despierto,  
su presencia te horroriza,  
te estremece su semblante,  
y te asombra su justicia;  
que un traidor con solo un tronco  
puede tener valentía.

Conoce pues lo que va  
de tí á mí: tú hallarme aspiras

dormido para vengarte

de unas sospechas mentidas;

y yo viendo ese puñal

amenazando mi vida,

de mis armas me despojo

para alentar tu osadía:

yo pudiera castigarla

como Rey; pero dirian

algunas bastardas lenguas

que por temer tu ojeriza

te castigué: pues no, infame,

no he de dar á tu perfidia

mas castigo, que arrancar

de tu vil pecho esta insignia, *Le quita*

testigo que mudamente *la cadena.*

pregona tu alevosía,

para que á mis reales plantas

de injuriosa alfombra sirva. *Vase.*

*Rench.* ¿Que pudiera mi soberbia

tolerar esta ignominia!

vive Dios que estoy corrido

de haber sufrido su altiva

condicion: pero pues ya

todas las traiciones mias

se descubrieron, ya es hora

de evitar con osadía

el golpe con que me amaga

el fuero de su justicia.

Iré á Moscou con el Czar,

y avivaré su ojeriza

contra Cárlos, porque sea

quien con sus armas unidas

con un golpe solamente

humille su frente altiva. *Vase.*

*Telon de selva. Sale Pedro.*

*Pedr.* Viendo las Tropas Suecas

algun tanto divertidas

en el campo, con cautela

salí de la tienda misma

de Renchild, en donde Cárlos



prisionero me tenia;

y á Moscou:--

*Dent. voces.* Al arma, guerra.

*Pedr.* ¿Qué es lo que oigo?

*Dent. Czar.* Moscovitas,  
la muerte del Czar vengüemos.

*Pedr.* Mi esposa es, que mi desdicha  
creyó. *Dent. Cár.* Suecos á las armas,  
pues la canalla enemiga  
nos busca. *Pedr.* ¿Qué aguardo pues,  
que á dar no voy con mi vista  
aliento á mis tropas? Cárlos  
prevente á llorar tu ruina. *Vase.*

*Salon con espada en mano Soldados*  
*Moscovitas, Augusto, Mencicof y*  
*la Czarina.*

*Czar.* Vasallos, no es hora ya  
de acordar á vuestras iras  
nuestra situacion funesta;  
para haceros, Moscovitas,  
mas fuertes, solo os acuerda  
la voz de vuestra Czarina  
que ha muerto Pedro.

*Sale Pedr.* Mintió  
la infame lengua atrevida  
que así te ha informado, esposa:  
conserva Pedro su vida,  
á pesar de sus desgracias,  
para ser triste ruina  
de Cárlos Doce, y escudo  
de mis nobles Moscovitas:  
vivo estoy para vengar  
las afrentas recibidas,  
vasallos. *Czar.* Esposo:--

*Aug.* Amigo:-- *Mencic.* Señor:--

*Pedr.* Vuestras alegrías  
contengan esos extremos.  
Renchild me dió, esposa mia,  
vida y libertad: dexemos  
por ahora el dar noticia  
de cómo fué, pues el tiempo  
á ganar glorias nos brinda.  
No ya mi muerte os irrite,  
Soldados: la fama misma  
de vuestro valor inflame  
vuestras almas: la codicia  
noble del triunfo enardezca  
vuestro corazon: á vista  
del enemigo nos veinós  
llenos de oprobrio; si estima

vuestro valor la opinion  
que está mirando perdida,  
hora es ya de recobrarla,  
haciendo que hoy en cenizas  
vean los Suecos deshechas  
esas máquinas altivas:  
no quede en todo este campo  
flor que no sca teñida  
con sangre Sueca; y si acaso  
derramasen vuestras iras  
tanta, que temais que anegue  
toda esta fertil campiña,  
llamadme á mí, vereis que es  
tanta la sed que me ostiga  
de venganza, que aun no baste  
ella toda á la sed mia:  
así obrad, si ser quereis  
verdaderos Moscovitas,  
Soldados; pero si no  
huid de mi compañía,  
que yo solo arrebatado  
del valor que me domina,  
mandaré tocar al arma,  
y con mi fuerte cuchilla  
iré á ser de todos ellos  
terror, asombro y ruina.

*Dent. Cár.* Suecos míos, pues el Czar  
con tal almuerzo nos brinda,  
comamos triunfos, y sepa *Sale con*  
que es nuestra mejor comida. *tropa.*

*Aug.* A ellos Soldados, vengüemos  
de una vez tanta ignominia.

*Pedr.* Vasallos, aquí está el Czar  
en vuestra ayuda.

*Voces.* El Czar viva. *Retiran á los Suecos.*

*Cár.* A mas moros mas ganancia,  
amigos. *Pip.* Que nos retiran,  
Señor. *Cár.* Sí; pero á lo ménos  
no vean con villanía  
volver la espalda á mis Suecos.

*Suecos.* Ya no hay quien tanto resista.

*Cár.* ¿No? pues morir, que á eso solo  
os traxe en mi compañía. *Vase.*

*Sale Rench.* Ya huyen vencidos los Suecos  
por el Czar: y pues propicia  
se me declara la suerte,  
ya es tiempo que á mi ojeriza  
quiten hoy mis sentimientos  
la afrentosa mascarilla.  
Enemigo de mi Rey

á ser voy ; mas quando diga  
la fama que cometí  
culpa tan atroz é indigna,  
no diga que me obligaron  
las promesas repetidas  
del Czar , pues solo mis zelos  
á tal oprobrio me guian. *Vase.*

*Dent. Gull.* Al monte , Suecos.

*Voces.* Victoria

por el brazo Moscovita. *(sangrentado.)*

*Salen Piper y Cárlos con el rostro en-*

*Cárl.* Piper , ¿ con que nos vencieron ?

*Pip.* Si señor ; rota en quadrilla  
nuestra gente , en ese monte  
se fué á defender sus vidas.

El Czar , no viendo enemigos,  
á solo el saco destina  
sus gentes , apoderado  
de toda la artillería.

*Cárl.* Bueno es dexar que nos venzan  
una vez los Moscovitas ;  
que yo ya estaba cansado  
de vencer todos los dias.

*Pip.* Sí ; pero ved , gran Señor,  
que nuestras vidas peligran  
aquí si es que nos descubren.

*Cárl.* ¿ Si ? Pues vamos. Pero mira :  
Renchild estará saqueando  
ahora nuestras tiendas mismas.

*Al irse , salen Mencionof , la Czarina y  
Moscovitas envistiéndoles.*

*Mencion.* Suecos son : rendid las armas.

*Czar.* ¿ Qué es lo que mira mi dicha ?

Mencionof , Cárlos es este ;

y así , muera á nuestras iras  
si se defiende. *Cárl.* ¿ Pues qué  
quereis hoy que á sangre fria  
un Cárlos Doce , y un Piper ,  
sus valientes armas rindan ?

*Mencion.* Ved , Señor , que vuestra gente  
desbaratada y herida  
toda huyó. *Cárl.* No la conoces :  
mis Suecos no huyen ; irian  
á hacer ganas de reñir ,  
pues porque no las tenian  
dexaron por vuestro el campo.

*Mencion.* ¿ Qué condicion tan altiva !

Pues hacedlas vos tambien ,  
si quiere vuestra osadia

defenderse. *Cárl.* ¿ Defenderme ?

Y aun procurar vuestra ruina.

Piper , ¿ los dos te persuades

que para esta vil quadrilla

bastaremos ? *Pip.* No señor.

*Cárl.* ¿ No ? Véamoslo este dia.

*Pip.* ¿ Lo quereis vos ? Pues á ellos. *Riñen.*

*Czar.* En prenderle vivo estriva  
el mayor triunfo , Soldados.

*Cárl.* Pues me parece , Czarina ,  
que no lo lograis por hoy ,  
aunque el infierno os asista.

*Mencion.* Así llorarás tu suerte.

*Cárl.* No haré tal , sino reírlas ;  
que no pueden sus mudanzas  
postrar la constancia mia.

*Entranse retirados de los Moscovitas.*

*Telon de selva , y sale Gullens y Suecos.*

*Gull.* Suecos valientes , ya estamos  
en donde nuestras fatigas  
alivemos sin temor

de que la gente enemiga  
nos ataque : aquí podremos  
reparar nuestras desdichas  
un tanto , mientras la suerte  
compasiva las alivia.

Nuestro ejército deshecho ,  
nuestras haciendas perdidas ,  
muertos nuestros Generales ;  
y lo que mas me contrista ,  
nuestro Rey preso , segun  
aquellas voces publican ,  
hace mas dura la suerte  
de todos : aquí peligran  
al rigor del enemigo

y del hambre nuestras vidas  
volver atras no es posible ,  
pues es toda esa Provincia  
contraria : un asilo solo  
nos queda , que no diria ,  
si otro hallára : sorprender  
al Czar en su Corte misma  
es el medio que nos queda :  
contemplo que es infinita  
su guarnicion ; pero toda  
es fuerza que esté este dia  
ocupada en celebrar  
el triunfo entre mil delicias ,  
agena de que nosotros  
emprendamos tan no vista  
heroicidad : y así , amigos ,



como nuestra valentía  
entre en Moscou, aterrada,  
confusa, y sobrecogida  
la multitud de sus tropas  
con accion tan imprevista,  
ella misma vendrá á ser  
la ruina de sí misma:  
tanto como es arriesgada,  
será esta accion aplaudida,  
y digna de que los tiempos  
en sus anales la escriban:  
á los floridos laureles  
que orlan las esclarecidas  
sienes nuestras añadamos  
esta gloria mas: la vida  
preciosa de nuestro Rey,  
que por instantes peligra,  
nos inflame; nuestra gloria  
nos excite; y nuestra misma  
conveniencia nos anime,  
y llene de la mas viva  
confianza: pocos somos;  
pero si nuestra osadia  
triunfase, será mayor  
la bazaña, y mucho mas digna.  
De morir aquí al rigor  
del hambre, ó allí á las iras  
del enemigo, Suecos,  
nuestra heroycidad elija.

*Sold.* 1.º Morir por el Rey queremos.

*Sold.* 2.º Convirtamos en cenizas  
á Moscou, si no podemos  
librar al Rey. *Gull.* Esa invicta  
plausible demostracion  
de vuestro amor eterniza  
vuestra memoria. A Moscou,  
valientes Suecos, pues dista  
tan poco de aquí: conozcan  
estos fieros Moscovitas,  
que los Suecos, que valientes  
van hasta sus casas mismas  
á provocar su furor,  
la cordura les retira,  
no el miedo, que no conocen  
sus almas tal ignominia.

*Sold.* 1.º Viva Gullens, que tan diestro  
á la gloria nos anima.

*Gull.* Decid que viva quien hoy  
por su Rey se sacrifica  
heroycamente, Soldados.

Y pues el valor nos insta,  
toquen á marchar, diciendo  
viva Cárlos Doce. *Todos.* Viva. *Vanse.*  
*Plaza de Moscou, con gentes en los  
balcones; arcos triunfales, por debaxo  
de los quales al continuado rumor de  
campanas, tambores, timbales, trompe-  
tas y otros instrumentos acompañados de  
vivas, irán saliendo por el foro muge-  
res Moscovitas enramando el suelo de  
yervas olorosas con trofeos de guerra, y  
Suecos presos, entre los quales irá Cár-  
los á caballo, y Piper á un estrivo, y  
un Oficial Sueco al otro: Suecos prision-  
eros tirarán de un carro-triunfal, en  
que irán en los asientos superiores Pe-  
dro y Augusto; y en los inferiores la  
Czarina é Isabela; y á pie á los la-  
dos Menciaf y Renschild.*

*Música.* Celebren nuestras voces,  
aplaudan nuestros ecos  
de nuestro Czar Augusto  
los ínclitos trofeos.

*Voces.* Viva el Padre de la Patria.

*Otros.* Viva Pedro el Grande.

*Todos.* Viva.

*Cárl.* He allí, Piper, donde yo  
castigaré la perfidia  
de Renschild, luego que arroje  
al Czar de su Monarquía.

*Pip.* ¡Pese á mí! Sus prisioneros  
nos vemos; ¿y eso máquina  
vuestro espíritu? *Cárl.* Y bien; ¿qué  
lo he de estar toda mi vida?

*Pip.* ¡Ah, Señor, que estamos solos!

*Cárl.* Pues en nuestra compañía  
no tenemos hoy:- *Pip.* ¿A quién?

*Cárl.* A Cárlos Doce. *Pip.* La misma  
impresion hacen en él *Ap.*  
las dichas, que las desdichas.

*Renc.* Mas que del Czar es el triunfo *Ap.*  
de mi rencor y mis iras.

*Czar.* ¡Oh cuánto el ver humillado *Ap.*  
á Cárlos me regocija!

*Isab.* Honor, ya tendrán hoy fin *Ap.*  
mis zozobras y fatigas.

*Menc.* Sigan en honor del Czar  
las aclamaciones. *Todos.* Sigán.

*Música.* Prisionero Cárlos Doce  
se ve por los Moscovitas:

justo es que hallára la suya  
quien buscó la agena ruina.

*Cárl.* Tuvo razon el poeta;  
pero si Dios no le libra,  
yo haré que lllore la suya  
quien así canta la mia.

*Pedr.* Un gran héroe miro en Cárlos,  
Augusto. *Aug.* ¿Por qué? *Pedr.* ¿No miras  
con qué semblante recibe  
su adversidad? Me da envidia

(si es que la verdad confieso)  
su alma grande; y dexaria,  
por ser solo Cárlos Doce,  
la gloria con que me miras.

Un hombre que sabe ser  
superior á sus desdichas,  
es un héroe, Augusto; él solo  
sobre su fortuna misma

reyna y domina. *Aug.* Ya en fin  
su frente orgullosa humilla  
vuestro valor. *Pedr.* Es verdad.

Tiemblen la venganza mia  
Suecía y Polonia. Harto tiempo  
poseyó con injusticia

Estanislao el dosel  
que es tuyo: quien protegía  
su iniquidad, ya á mis pies  
está llorando su ruina.

Y puesto que la compuerta  
que hasta aquí tuvo oprimida  
la corriente de mi enojo  
llegó á romperse este dia,  
corran sin freno estas aguas  
tanto tiempo detenidas,  
hasta que su furia inunde  
quanto su cólera excita.

*Dando vuelta por debaxo de los arcos,  
ocúltase todo por la izquierda del foro;  
y oyesse dentro rumor de guerra.*

*Dent.* voces. Arma, arma,  
Otros. Guerra, guerra.

*Dent.* *Gull.* Suecos; éste es nuestro dia.

*Dent.* *Moscov.* Traicion, traicion.

*Salen Gullens y Suecos retirando á  
Mencicof y Moscovitas por una parte, y  
por otra; y por otra otros con la misma  
accion con Augusto y Moscovitas.*

*Gull.* No perdone  
nuestro furor una vida.

*Menc.* Moscovitas, castigaremos

la temeraria osadia  
de estos Suecos. *Aug.* Nadie vuelva  
la espalda al riesgo, ó mis iras  
le harán mil pedazos. *Gull.* Suecos,  
á vengar nuestra ignominia.

*Moscov.* Ya no hay quien tanto furor  
un solo instante resista. *Vanse.*

*Salen Cárlos, y el Czar, lidiando.*

*Cárl.* Siento que tan gran valor,  
Pedro, sea Moscovita.

*Pedr.* Mas siento que sea el tuyo  
desperdicio de mis iras.

*Cárl.* He ahí un ardimiento noble  
mal empleado. *Dent.* *Aug.* Gallinas,  
no huyais así. ¡Oh pese á mí!  
Mis tropas huyen á vista  
de tanto estrago, y el Rey:— *Sale.*  
¡Pero qué veo! La vida  
salvad huyendo, Señor.

*Cárl.* Tente: y toma esta doctrina. (*Dexan*  
Si hubiera una lengua infame (*de li-*  
que á Cárlos con ignominia (*diar.*  
aconsejára que huyera,

á lidiar no tornaria  
con su enemigo, sin que

le convirtiera en cenizas.

Esto hiciera Cárlos Doce  
con un cobarde. Ahora lidia.

*Aug.* Quien á él le aconseja que huya  
sabrà á impulsos de sus iras  
hacerte á tí mas pedazos  
que tú me hiciste injusticias.

*Cárl.* Hazlo para que te crea.

*Aug.* Sí haré. *Riñen.*

*Sale Pip.* Que Cárlos peligra,  
Soldados. Aquí estoy yo,  
si es que sirve mi cuchillan

*Cárl.* Sí, Piper; que son valientes  
á pesar de Moscovitas.

*Salen Suecos.* Aquí está

*Cárl.* Recio, Soldados,  
que deseo que se rindan,  
para que tiren del carro

en que ellos triunfantes iban.

*Pedr.* Pues resistir no podemos;  
de asilo por hoy nos sirva

el castillo de los Czares.

*Aug.* Vamos; pues, que la desdicha  
lo quiere. *Vanse retirando á los*  
*Cárl.* Suecos, á ellos. *Moscovitas.*



*Sale Renc.* ¡Oh pese á la suerte mia!

Todas las tropas del Czar rotas y despavoridas huyen, y al furor de Cárlos no hay cosa que se resista.

Frustrados mis pensamientos, mis esperanzas perdidas están del todo. ¡Oh mal haya, quien de la suerte se fia!

Me declaré por el Czar contra Cárlos; y sus iras vengarán en este instante sus agravios con mi vida si me hallan aquí: la fuga de asilo á mis males sirva

*Sale Isab.* Donde hallaré:-

*Rench.* ¡Mas que veo! ¿La ocasion de mis desdichas no es esta?

*Isab.* ¡Pero qué miro!

Huye esposo; pues la invicta mano de Cárlos aquí vencedora se encamina haciendo estragos.

*Rench.* Sí haré: pero ya que mis desdichas quieren que él venza, y que yo huyendo vaya sus iras,

no quede á su vanagloria un trofeo; mas, que sirva á su pasion de deleite,

y á mi fama de ignominia.

*Morirá:- Isab.* Detente esposo, que bastante envilecida quedará tu ilustre fama,

quando las historias digan que el fuerte Sueco RENCHILD vino á morir Moscovita bastante obscurecerá

tus hechos esta ignominia, sin que tu inhumanidad dé otra causa mas indigna.

Si el temor de que á mi honor se atreva la tiranía de Cárlos, ha producido

una idea tan iniqua y detestable, bien puedes ausentarte de mi vista

seguro de que hay valor, hay constancia, hay osadia en mí, para reportar

sus libertades iniquas; y quando no, yo te juro que yo propia, que yo misma á impulsos de mi constancia, ántes que vea marchita mi opinion, hacer sabré sacrificio de mi vida;

sí, esposo, vé, y con la fuga tu propia desgracia evita; parte, conserva tu aliento, miéntras la suerte impropicia se muda; que yo te ofrezco conservar tu fama limpia; huye.

*Rench.* Deten ya la voz,

Isabela, no prosigas; que es tan ciega la pasion con que mis ojos te miran,

que, aun despues de muerto, pienso que tendrá mi fantasía miedo de que logre Cárlos la ocasion que solicita:

y así, mas quiero que el mando, que he sido inhumano diga justamente, que moriré

con el pesar de que viva te dexo para que seas víctima de las caricias

de Cárlos: muera yo; y sepale que hasta el sepulcro camina conmigo la hermosa causa

del tropel de mis desdichas: no te estremezcas de oirme;

que no será mi codicia la primera que ha llevado hasta las bóbedas frias

de su panteon los tesoros inmensos que poseía, para que ninguno goce

lo que adquirió su fatiga: bárbaro soy, lo conozco, pero tanto me domina

este error, esta locura, esta rabia, ó esta envidia,

(que al delirio de los zelos no hallo otra frase mas digna) que aunque conozco la culpa,

hoy á abrazarla me obliga, para que lave la muerte lo que ha empañado tu vida.



Va á herirla; y salen Piper, Gullens,  
la Czarina y Cárlos.

Cárlos. Bárbaro, detén el golpe.  
Rench. Yo: Señor: Sí: Sí:

Cárlos. No prosigas,  
cruel, si avivar no quieres  
con tus disculpas mis iras.  
Vergüenza tengo de haber  
tolerado tus perfidias  
tanto tiempo: pero ya  
que de la paciencia mia  
abusaste, experimenta  
el rigor de mi justicia.  
Dí, monstruo: ¿con qué pretexto  
quisiste dar á mi vida  
fin sangriento, como aquí  
este instrumento publica? *Muestra el  
puñal.*  
¿Con qué fin traidoramente  
trazaste con la Czarina  
mi muerte, como este escrito *La carta,*  
en tu oprobrio lo confirma? *y cadena.*  
¿Qué pensaste grangear  
con que tu mano atrevida  
diera muerte á esa inocente,  
como dos veces impia,  
lo intentó? ¿Quién te ha influido  
tan atroces, tan indignas  
y horrorosas culpas? Dí:  
¿no te acaba la ignominia  
de ver que el Cielo descubre  
tus torpezas? ¿Qué te agitas,  
te estremeces, ó pretendes  
negar á presencia mia  
tus traiciones? *Rench.* No señor:  
contra vuestra amable vida  
conspiré: quise á Isabela  
dar muerte con inaudita  
crueldad dos veces, si:  
profesé con la Czarina  
una secreta alianza,  
como ese escrito publica,  
y esa joya de su mano  
esta noche recibida:—

*Isab.* Eso no, esposo; perdona  
si la inadvertencia mia,  
ó mi lealtad, te ofendieron:  
esa cadena es la misma  
que yo dí á cierto Oficial,  
fingiendo ser la Czarina,  
por descubrir los traidores

que contra la amable vida  
de nuestro Rey conspiraban,  
segun él mismo decia:

y así:— *Rench.* Detente, Isabela;  
que esa accion es ya muy digna  
de mi aprecio. Yo, Señor,

autor fui de tan indignas  
maldades; pero protesto  
á vos, á quantos me miran,  
y á quantos á oirlas lleguen,  
que nunca fué la codicia  
de ser mas, ni mi ambicion,

quien á intentarlas me obliga,  
sino los zelos que:— *Cárlos.* Calla,  
monstruo horrendo, no prosigas:  
¿tú zelos de un Cárlos Doce?

¿Zelos tú de mí? ¿Qué ira!

¿Zelos tú, quando á pesar  
de mis amantes caricias  
viste á Isabela constante

ajar mi soberanía,  
menospreciar mi poder,  
y castigar mi porfia?

Pues por su vida te juro  
que he de tomar tan no vista  
venganza de tus delitos,  
que admire á la tierra misma.

Tú has de morir, si es que puedes  
pagar con sola una vida  
tantos crímenes horrendos.

*Isabela* en este dia  
será mi esposa; á mi trono  
subirá esta peregrina

beldad; y mis Reynos todos  
su apreciable mano rija:

sus lealtades solamente  
este premio merecian,  
este blason, y esta gloria:

será:— *Isab.* Solo esposa fina  
de Renchild eternamente;  
que si él zeloso conspira  
contra mí, yo siempre firme,  
honrada, amante y rendida,  
tributaré á sus crueldades  
mis amorosas caricias.

*Rench.* ¿Qué constancia!

*Todos.* ¿Qué firmeza!

*Cárlos.* ¿Qué placer me da el oírla! *Ap.*  
¿Quieres, muriendo Renchild,  
desperdicar esta dicha



que te ofrezco? *Isab.* Sí señor;  
mas alegre y mas festiva  
iré con él á morir,  
que á reynar con vos.

*Carl.* Me indignas  
mas que sus traiciones. *Piper,*  
donde yo (si no lo olvidas)  
dixe (siendo prisionero  
de Pedro) que las perfidias  
vengaria de RENCHILD,  
haz que en este mismo dia  
un verdugo la cabeza  
de sus hombros le divida.  
¡Qué mal finjo mi rigor!

*Isab.* Valor en mi pecho habita,  
no solo para escuchar  
la sentencia proferida,  
sino es para ir animosa  
á presenciarla yo misma:  
mas haria, ántes que daros  
(permitid que así lo diga)  
la mano á vos: si faltára  
verdugo en aqueste dia  
para RENCHILD, yo, yo propia  
lo sería de su vida;  
y despues, por no apartarme  
de él, lo fuera de la mia.  
*Ve,* RENCHILD, parte animoso  
á morir, pues la justicia  
de Cárlos Doce lo manda;  
pero en tu idea se imprima  
la gloria de que bien puede  
este héroe, que el orbe admira  
por sus prendas, ganar Reynos,  
vencer huestes infinitas,  
y hacerse dueño del mundo,  
como sus triunfos publican;  
pero no podrá jamás

decir en afrenta mia,  
y oprobrio tuyo:— RENCHILD  
murió por no ver mis dichas;  
pues no habrá en el mar arenas,  
ni flores en las campiñas,  
arrojará el fuego agua,  
y el agua llamas activas,  
primero que Cárlos Doce  
mi heroyco espíritu rinda.

*Carl.* Solo probar he querido  
tu constancia: ya la admiran  
quantos te ven: por tí sola  
perdono á este monstruo; vida,  
rentas y honores le dexo;  
pero léjos de mi vista;  
que eres bella, y no podré  
vencerme todos los dias.

Vosotros en mi poder *A la Czar.*  
quedareis miéntras mis iras *Mencic.*  
destruyen ese castillo,  
en que á defender su vida  
se ha encerrado vuestro esposo  
con las funestas reliquias  
de ese ejército. Y tu jóven, *A Gullens.*  
cuya noble valentia  
me da esta victoria, aguarda  
la recompensa debida  
á tu valor: por ahora  
los puestos que poseía  
ese traidor sean tuyos,  
pues tan heroyco acreditas,  
como astuto, en este lance,  
que tanto en la guerra lidia  
el ardid, como el valor.

*Todos.* Cuyos triunfos finalizan  
pidiendo humildes perdon  
de sus faltas infinitas.

FIN.

En dicha Librería se hallará un gran surtido de Comedias, Tragedias,  
Saynetes, Entremeses, &c. cuyo índice general se hallará venal en la misma.